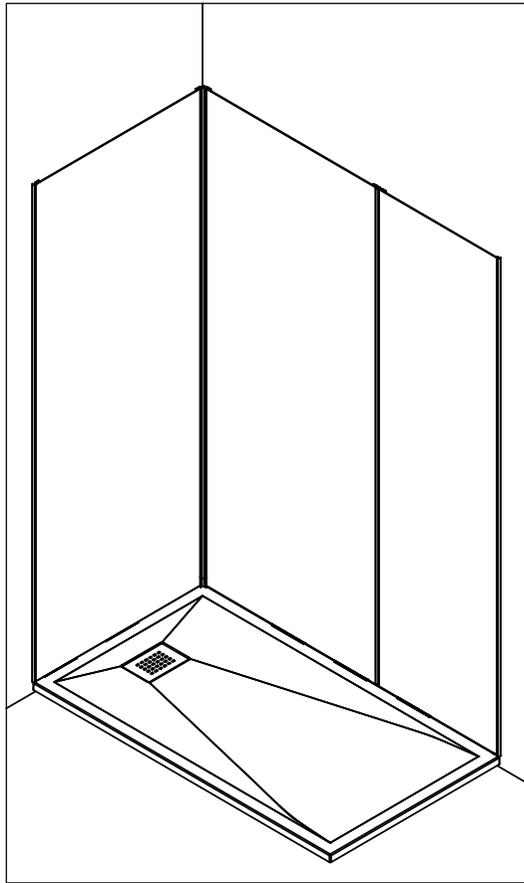


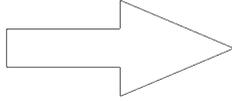
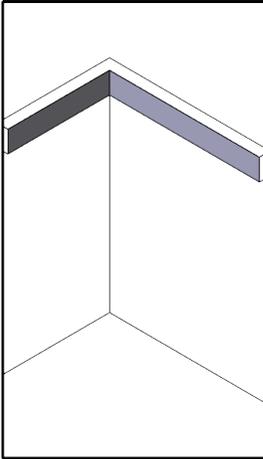
NOTICE DE MONTAGE INSTALLATION INSTRUCTIONS ISTRUZIONI DI MONTAGGIO MANUAL DE INSTALACION INSTALLATIE VOORSCHRIFTEN INSTALLATIONSANLEITUNG



Notre service technique est
à votre écoute aux numéros
qui sont au dos de cette
notice d'installation

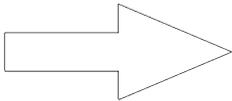
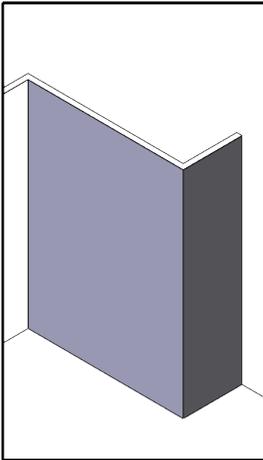


Attention aux étapes :
Check installation steps :
Atención a los pasos : p.11-13, p.18-20, p.25-27
Attenzione ai passi :
Aandacht voor de stappen :
Achtung vor den Schritten :



Voir Notice concernée

See installation instructions required
Vedere manuale appropriato
Ver manual adecuado
Siehe betreffende Anleitung
Zie montage-instructies



Voir Notice concernée

See installation instructions required
Vedere manuale appropriato
Ver manual adecuado
Siehe betreffende Anleitung
Zie montage-instructies

Garder stocké avec l'emballage, sans retirer le film, jusqu'à 24h avant l'installation finale. Déballez 24h avant l'installation et stockez à plat dans un local sec et clos, présentant une température comprise entre 10°C et 30°C et une humidité relative de 40% à 60%.

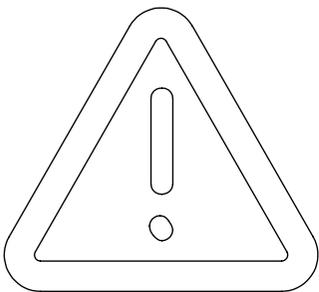
Stock with the packaging, without removing the film, until 24h before the final installation. Unpack 24h before installation and stock flat in a closed and dry location, with a temperature between 10°C and 30°C and relative humidity of 40% to 60%.

Conservare con la confezione, senza rimuovere il film, fino a 24 ore prima dell'installazione finale. Smaltire 24 ore prima dell'installazione e dello stoccaggio in luogo chiuso e asciutto, con una temperatura compresa tra 10°C e 30°C e un'umidità relativa tra 40% e il 60%.

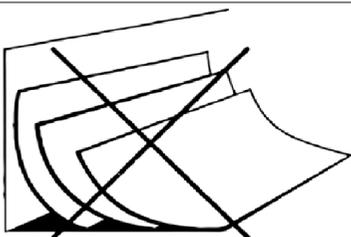
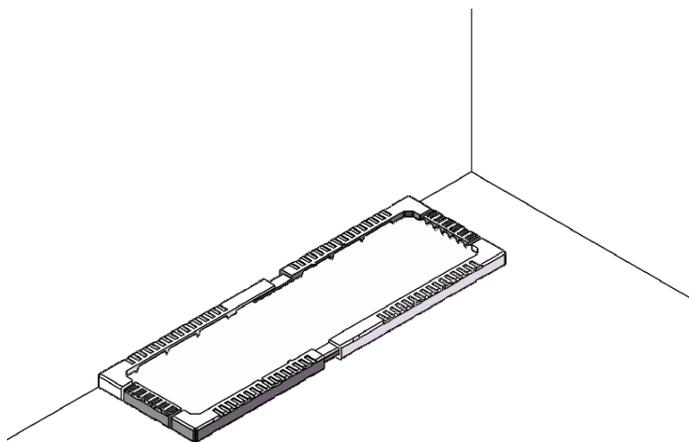
Stock con el embalaje, sin quitar la película, hasta 24h antes de la instalación final. Desembalar 24h antes de la instalación y almacenarlas en un lugar cerrado y seco, con una temperatura entre 10°C y 30°C y una humedad relativa del 40% al 60%.

Voorraad met de verpakking, zonder de film te verwijderen, tot 24 uur de definitieve installatie. Pak 24 uur voor installatie en voorrad plat op een gesloten en droge locatie, met een temperatuur tussen 10°C en 30°C en relatieve luchtvochtigheid van 40% tot 60%.

Mit der Verpackung, ohne den Film zu entfernen, bis 24h vor der endgültige Installation. 24h vor der montage auspacken und an einem geschlossenen und trockenen ort mit einer Temperatur zwischen 10°C und 30°C und einer relativen feuchtigkeit zwinschen 40% und 60% largern.



24H



MAUVAIS STOCKAGE
POOR STORAGE
ALMACENAMIENTO INADECUADO
CONSERVAZIONE IMPROPRIA
UNSACHGEMÄÙE LAGERUNG
ONJUISTE OPSLAG

(A)

Lg= 2440mm
Lg= 4440mm

PFL78

(B)

PPL1488

(C)

(D) 2.16M Lg=2120mm
(D) 2.25M Lg=2210mm
(D) 2.44M Lg=2400mm

PFL99

(D)

PAN35 2160X930
PAN36 2160X930

(E)

PPL1485

(F)

(D) 2.16M Lg=2175mm
(D) 2.25M Lg=2263mm
(D) 2.44M Lg=2510mm

6217

(G)

(D) 2.16M Lg=2175mm
(D) 2.25M Lg=2263mm
(D) 2.44M Lg=2510mm

6218

(H)

(D) 2.16M Lg=2175mm
(D) 2.25M Lg=2263mm
(D) 2.44M Lg=2510mm

6395

(I)

Lg= 1200mm
Lg= 2000mm

6216

(J)

PPL1536

(K)

PPL1164

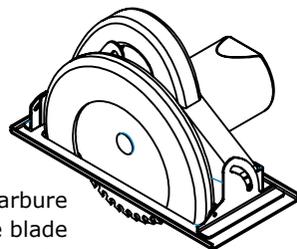
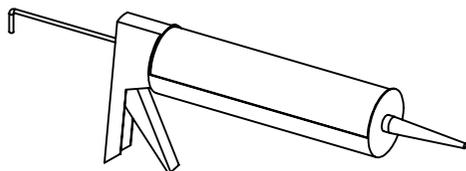
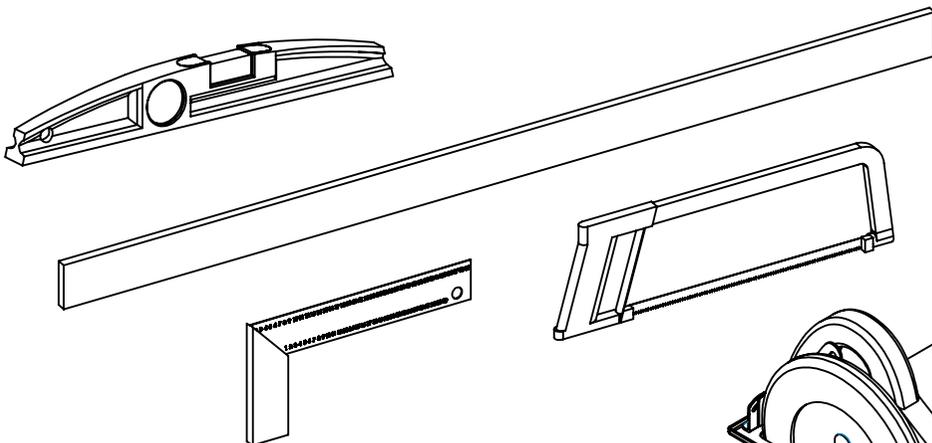
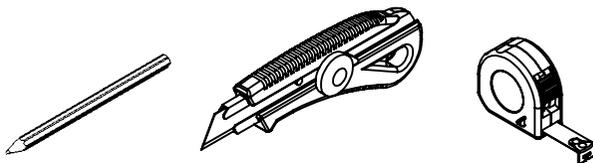
(L)

PPL1486

(M)

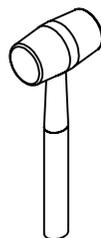
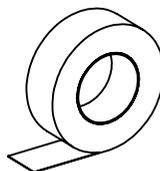
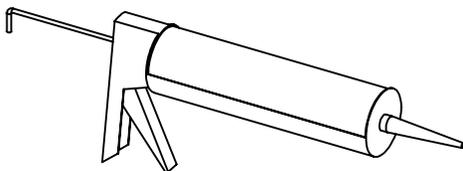
SCO39

Outillage nécessaire
Tools required
Equipamiento necesario
Attrezzatura necessaria
Benodigde gereedschap
Erfoderliche Werkzeuge



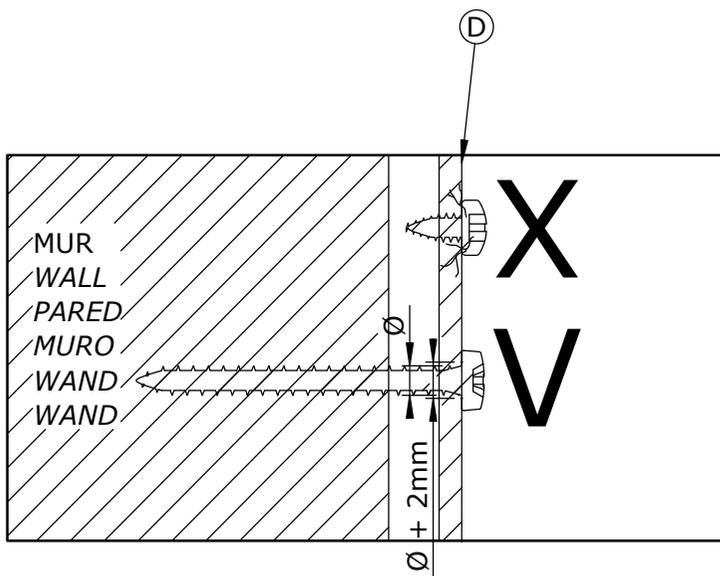
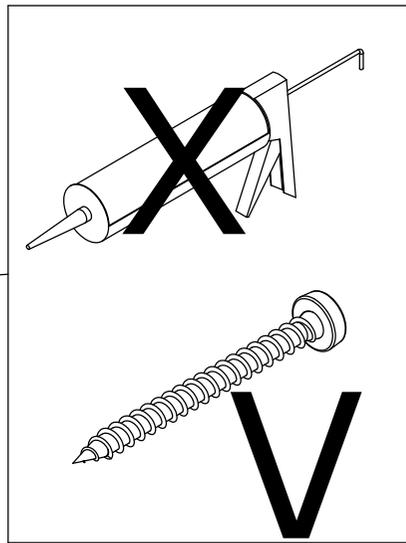
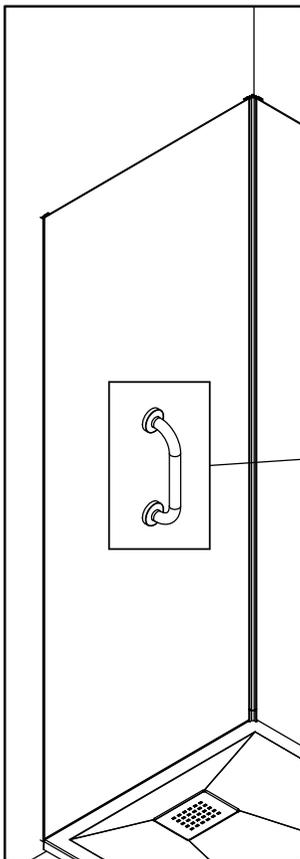
Lame carbure
Carbide blade
Hoja de carburo
Lama carburo
Hardmetalen blad
Hartmetallsägeblatt

COLLE POLYURETHANE OU MS POLYMERE
POLYURETHANE ADHESIVE OR MS POLYMER
PEGAMENTO POLIURETANO O POLÍMERO MS
COLLA POLIURETANO O MS POLIMERO
LIJM POLYURETHAAN OF MS POLYMEER
POLYURETHAN-KLEBSTOFF ODER MS-POLYMERE



Utiliser un silicone adapté au matériau de chaque support (faïence, acrylique, etc.)
Use a silicone sealant that is intended for the surrounding materials (ceramic, acrylic, etc.)
Usar una silicona adecuada para cada tipo de material (loza, acrílico, etc.)
Utilizzare un silicone adatto a qualsiasi materiale (ceramica, acrilico, ecc.)
Gebruik siliconenkit die geschikt is voor iedere ondergrond (tegelwerk, acryl, etc.)
Für das jeweilige Trägermaterial (Stein, Acryl usw.) geeignetes Silikon verwenden.

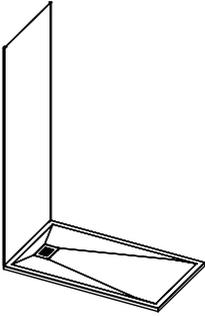




- 1 -

- 1 -

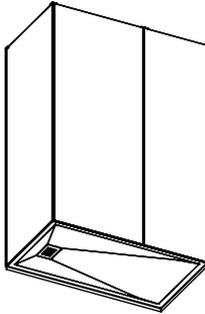
I



Pages/ Pages/ Páginas/
Pagine/ Pagina/ Seiten

10 → 16

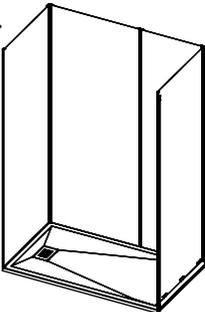
II



Pages/ Pages/ Páginas/
Pagine/ Pagina/ Seiten

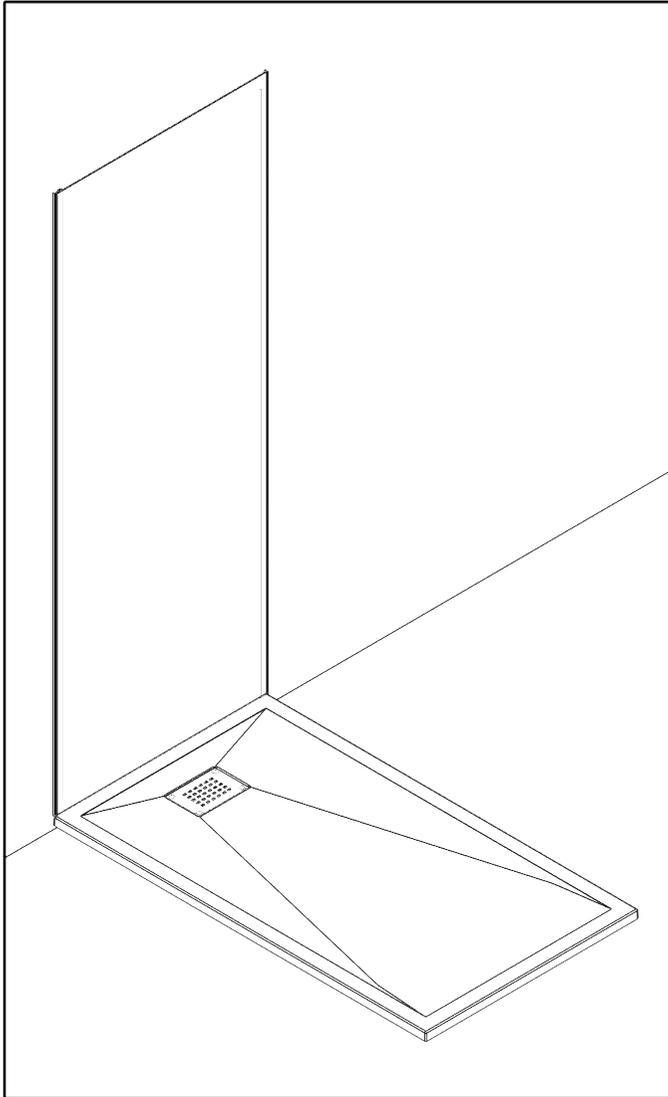
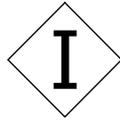
17 → 23

III



Pages/ Pages/ Páginas/
Pagine/ Pagina/ Seiten

24 → 30





Pour un montage à l'italienne ou sur un receveur déjà en place, vous devez couper votre PFL78 (A) comme ci-dessous.

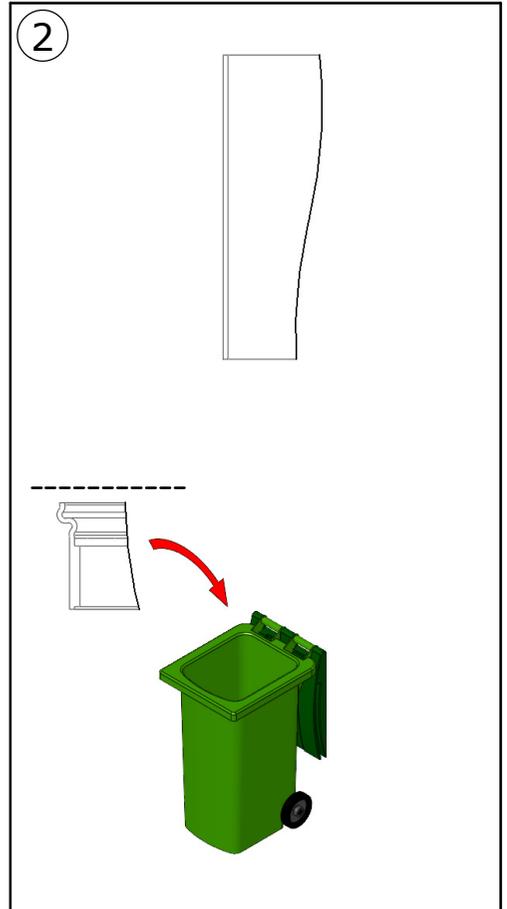
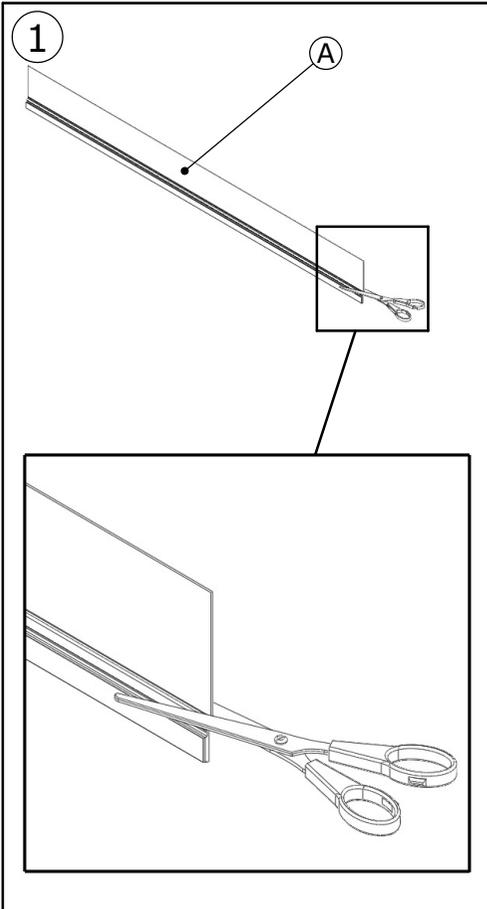
To install in a wetroom or on a previously installed shower tray, please cut the PFL78 (A) as shown below.

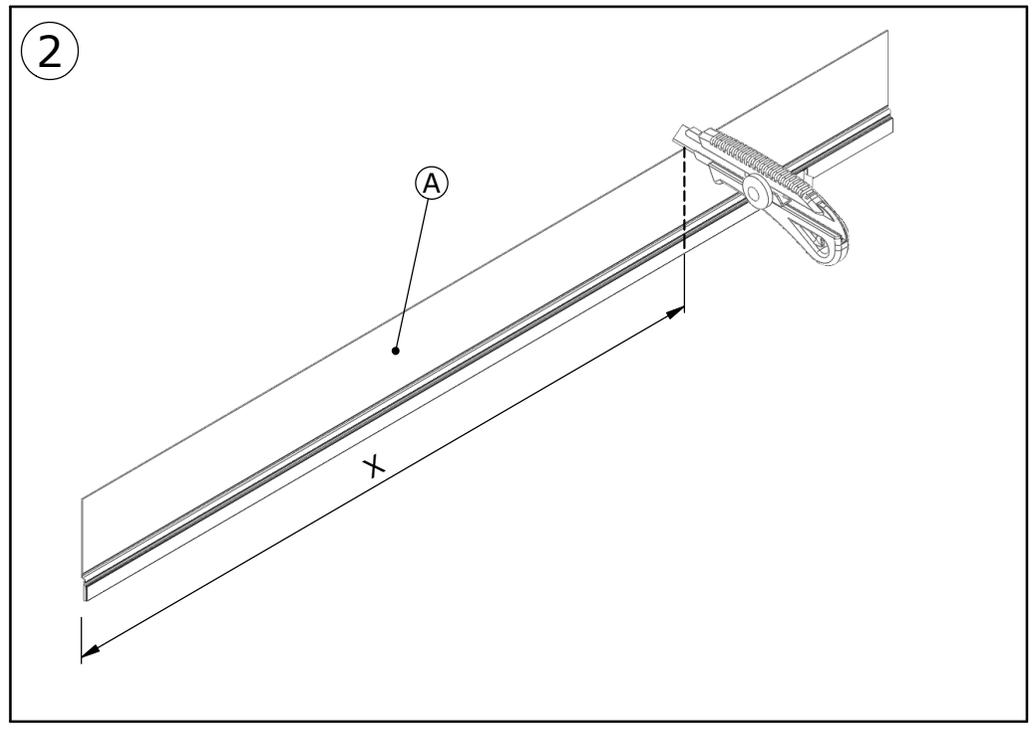
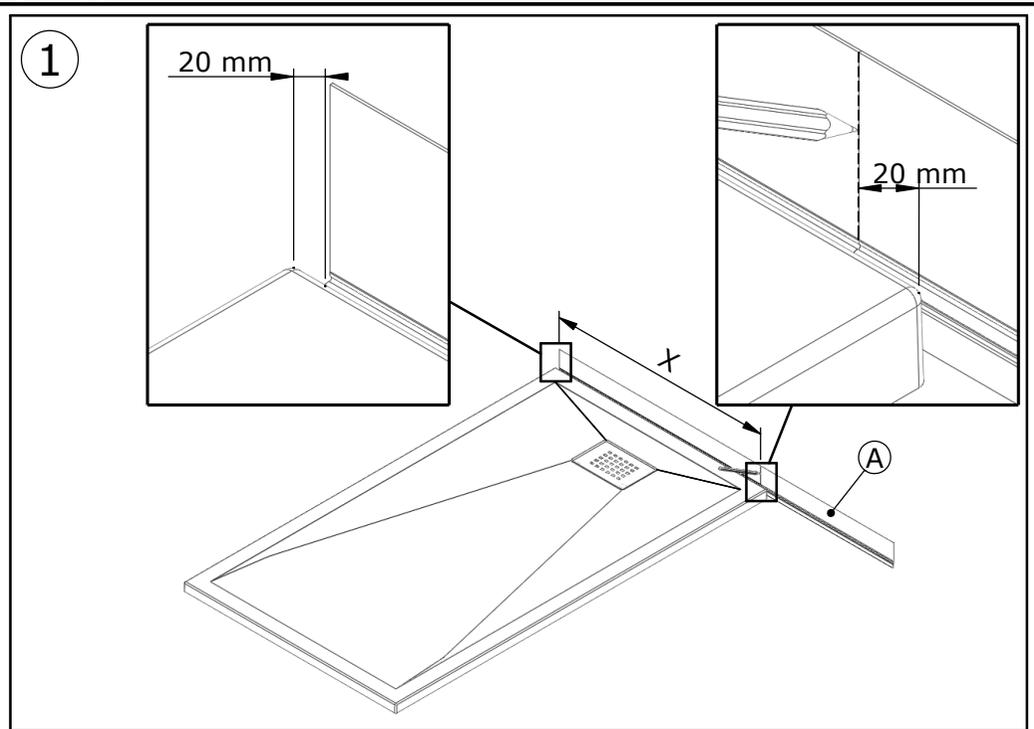
Para una instalación a ras de suelo o sobre un plato ya instalado, recortar el PFL78 (A) como indicado abajo.

Per un montaggio su un piatto già posato, voi dovete tagliare il pezzo PFL78 (A) come indicato.

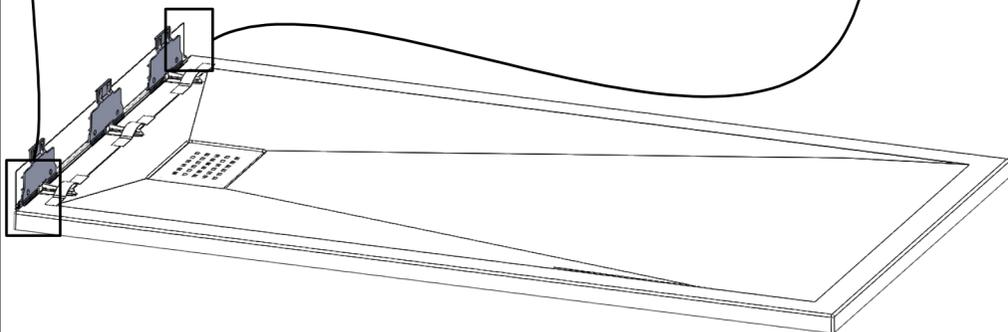
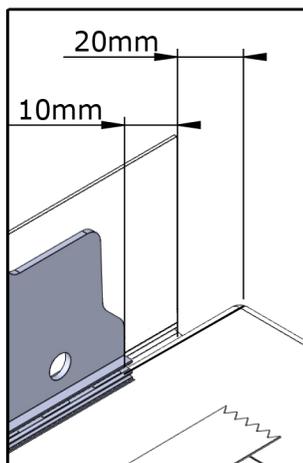
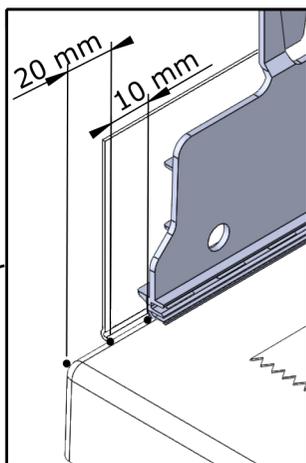
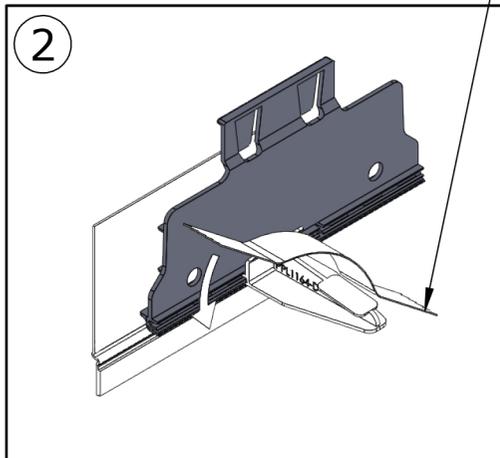
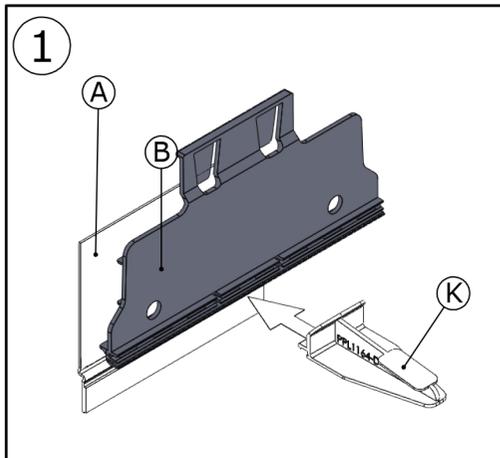
Bij montage in een inloopdouche of op een douchebak dient u uw PFL78 (A) te zagen zoals hieronder aangegeven.

Für die Montage auf der Duschanne müssen Sie die Wandpaneele PFL78 (A) wie unten beschrieben zuschneiden.





Maintenir avec du ruban adhésif / Hold with adhesive tape / Mantener con cinta adhesiva
 Tenere con un pò di nastro adesivo / Vastzetten met zelfklevende tape
 Silikonieren Sie den Rand der / Duschwanne

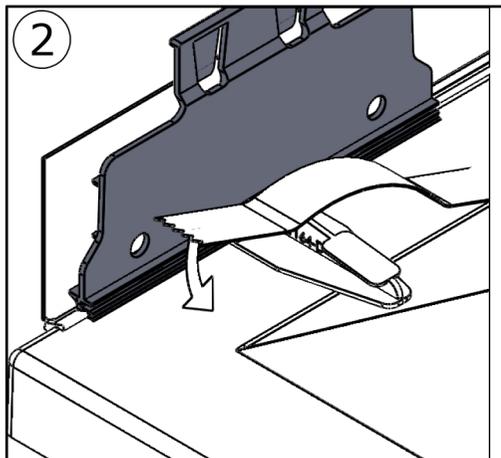
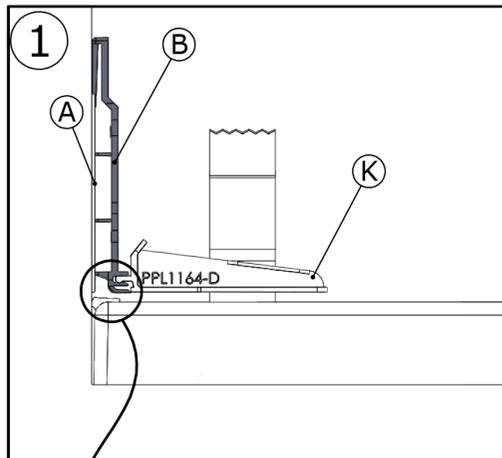


Pour un montage à l'italienne ou sur un receveur déjà en place.
 To install in a wetroom or on a previously installed shower tray.
 Para una instalación a ras de suelo o sobre un plato ya instalado.

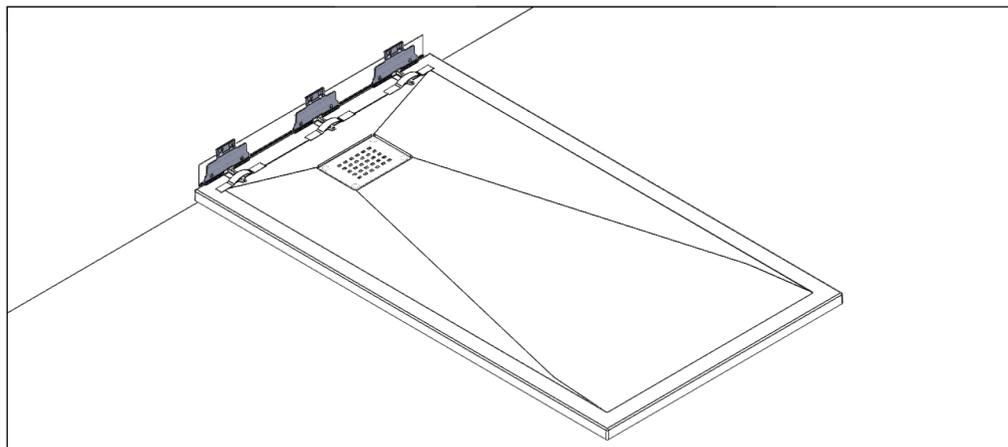
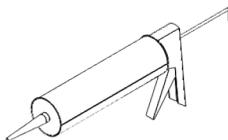
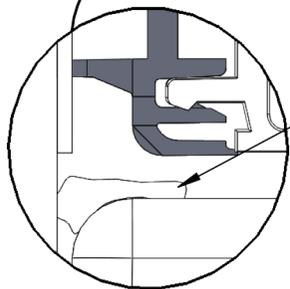
Per un montaggio su un piatto già posato.

Bij montage in een inloopdouche of op een douchebak.

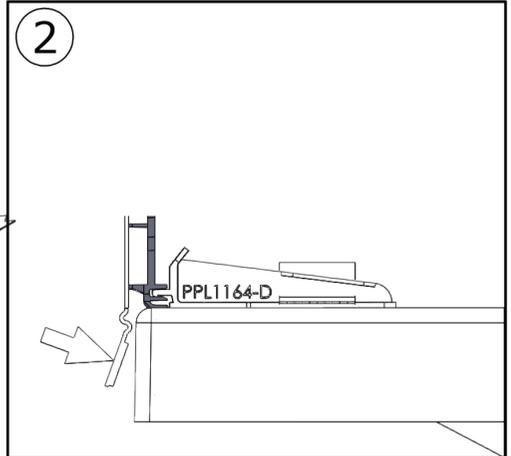
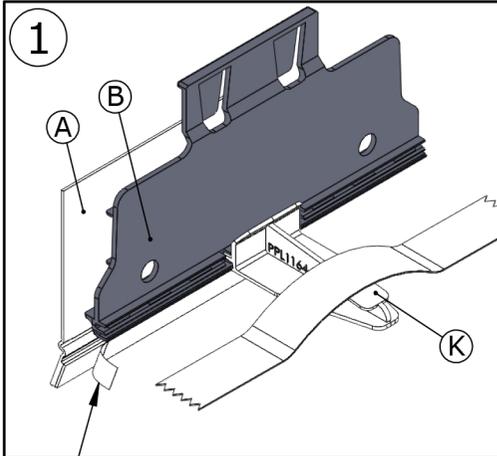
Für die Montage auf der Duschwanne müssen.



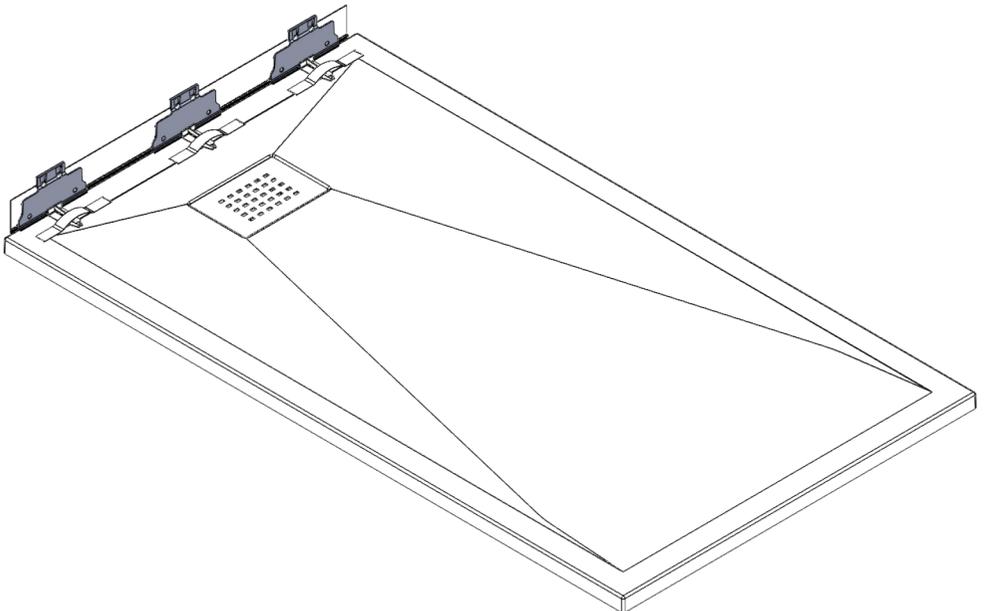
Siliconer sur tout le pourtour du receveur
 Apply silicone all around the shower tray
 Aplicar una junta de silicona en todo el contorno del plato
 Applicare silicone tutto intorno al vassoio doccia
 Breng siliconenkit aan rondom de douchebak
 Silikonieren sie den rand der duschwanne

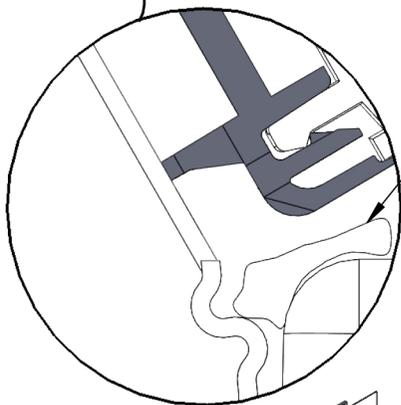
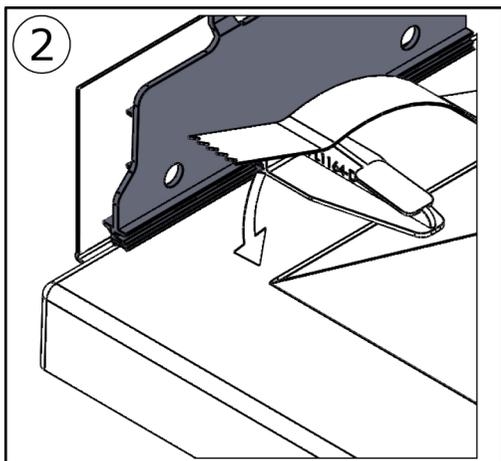
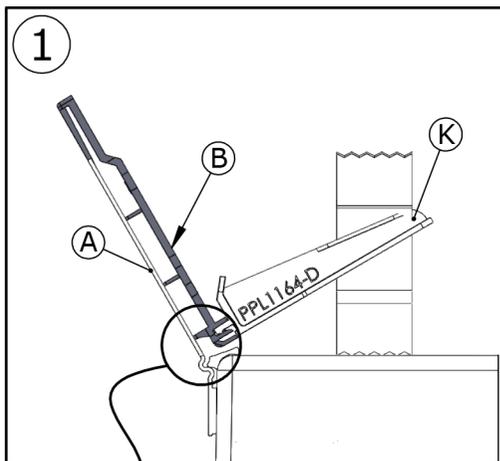


Receveur non monté.
 Shower tray not mounted.
 Plato de ducha no montado.
 Piatto doccia non montato.
 niet gemonteerde douchebak.
 Duschwanne nicht montiert.

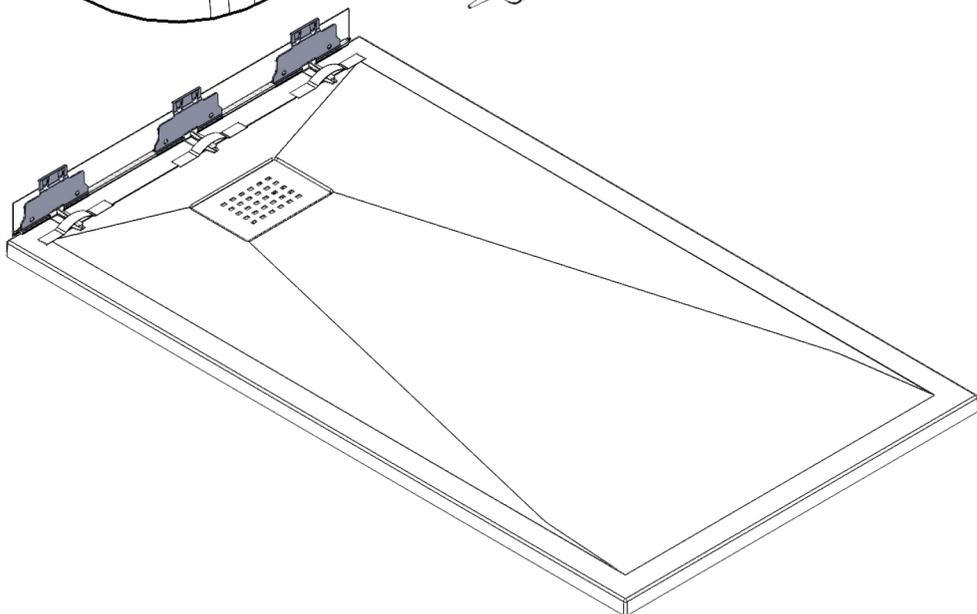
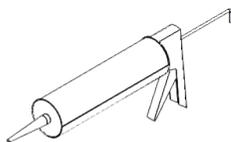


Retirer la languette intérieure sur tout le pourtour du receveur.
 Remove the protective strip around the edges of the tray.
 Quitar el protector interior del contorno del plato.
 Togliere la linguetta interna per tutto il piatto doccia.
 Verwijdert u de strip aan de binnenzijde rondom de gehele douchebak.
 Entfernen Sie bitte die innere Lasche an der kompletten Duschwanne.

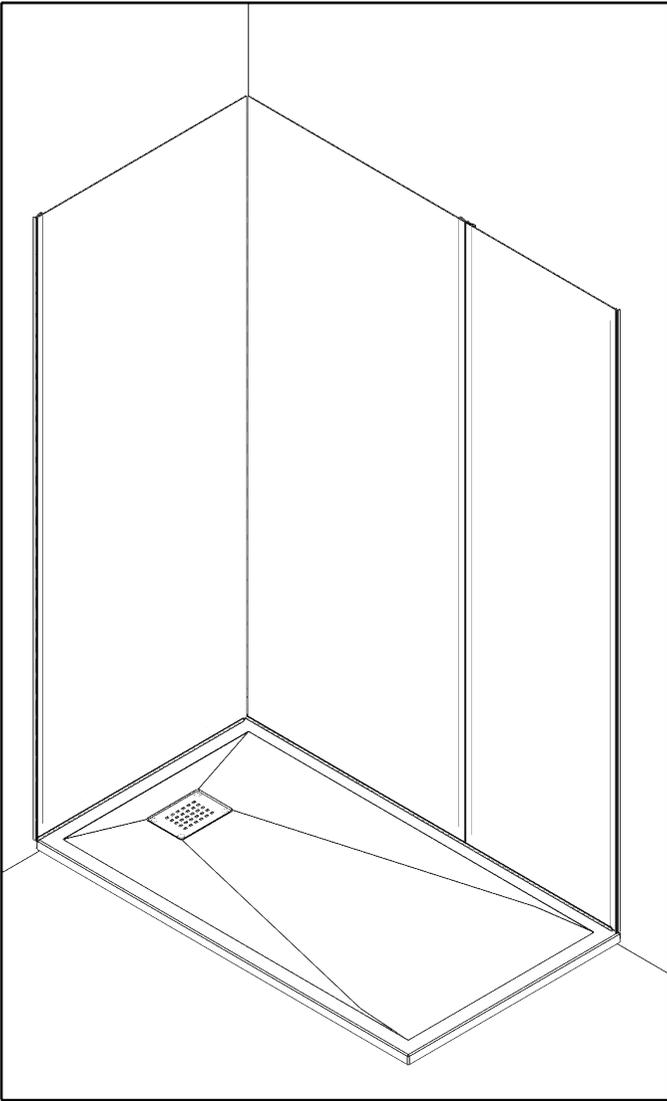




Siliconer sur tout le pourtour du receveur
 Silicon all around the shower tray
 Aplicar una junta de silicona en todo el contorno del plato
 Applicare silicone tutto intorno al vassoio doccia
 Breng siliconenkit aan rondom de douchebak
 Silikonieren sie den rand der duschwanne



II





Pour un montage à l'italienne ou sur un receveur déjà en place, vous devez couper votre PFL78 (A) comme ci-dessous.

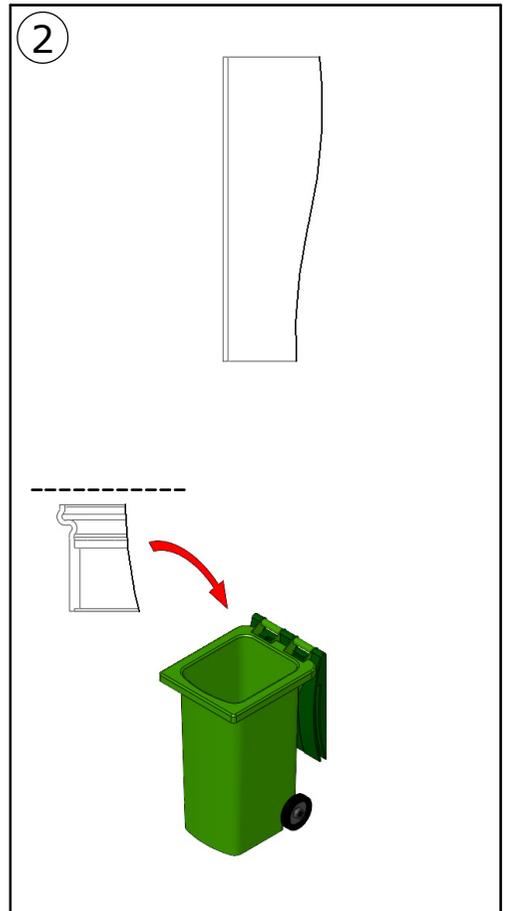
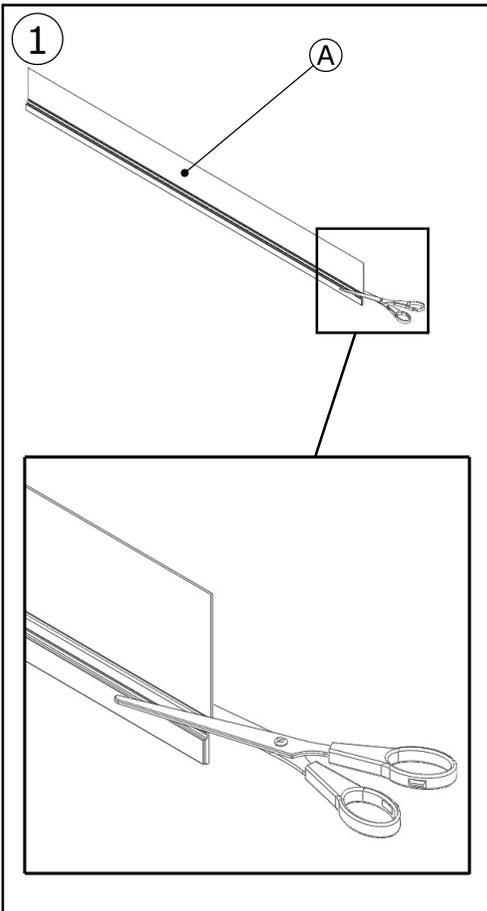
To install in a wetroom or on a previously installed shower tray, please cut the PFL78 (A) as shown below.

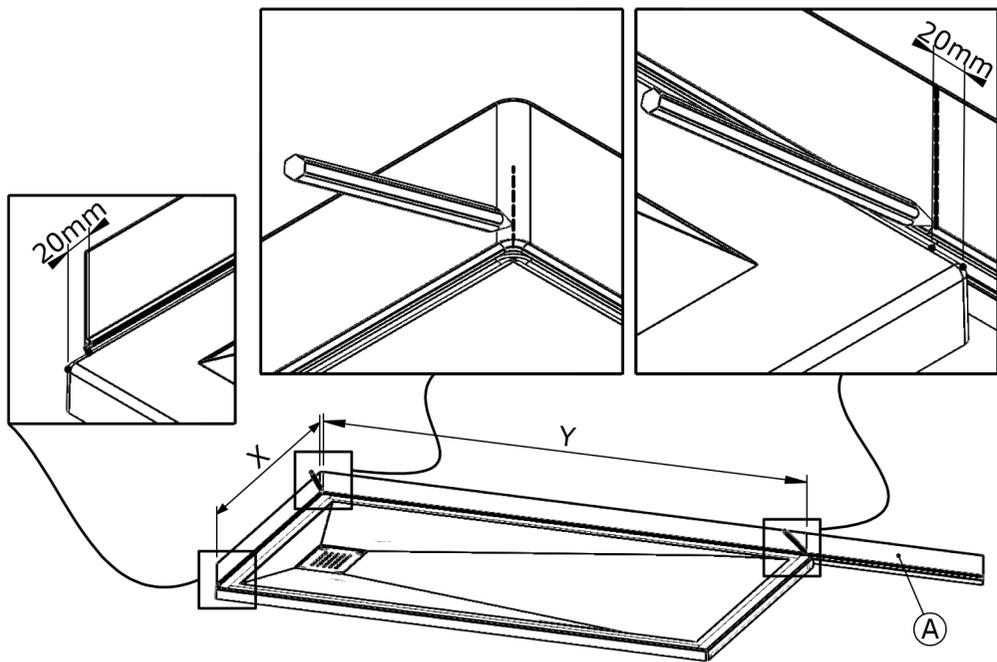
Para una instalación a ras de suelo o sobre un plato ya instalado, recortar el PFL78 (A) como indicado abajo.

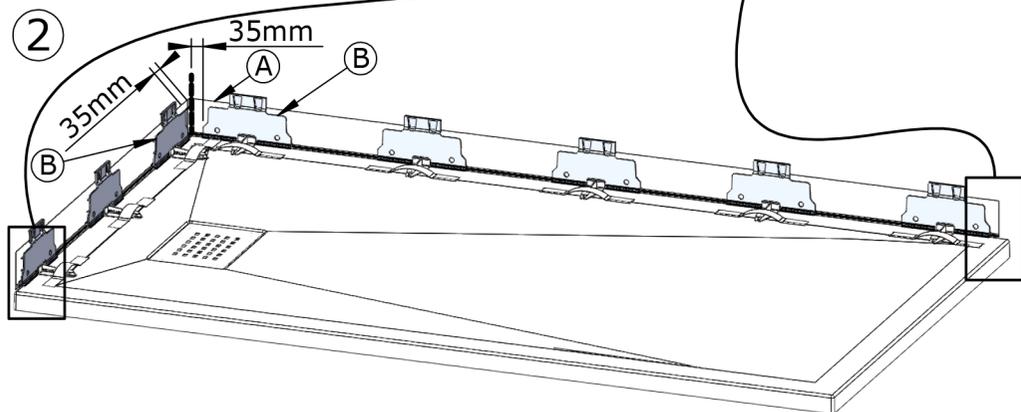
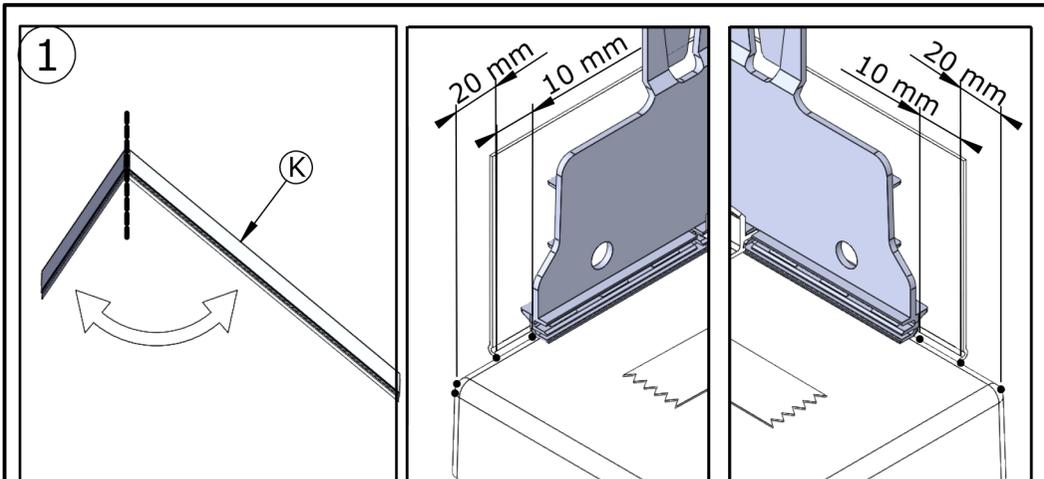
Per un montaggio su un piatto già posato, voi dovete tagliare il pezzo PFL78 (A) come indicato.

Bij montage in een inloopdouche of op een douchebak dient u uw PFL78 (A) te zagen zoals hieronder aangegeven.

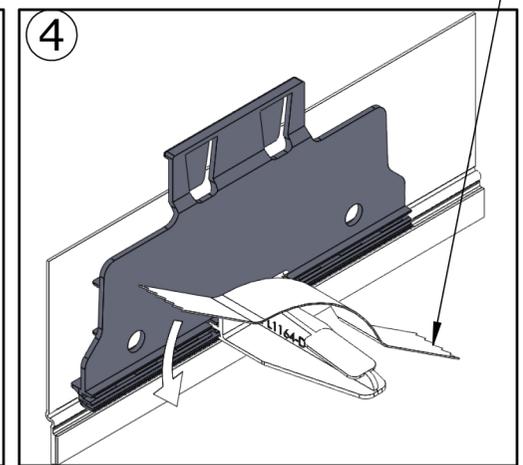
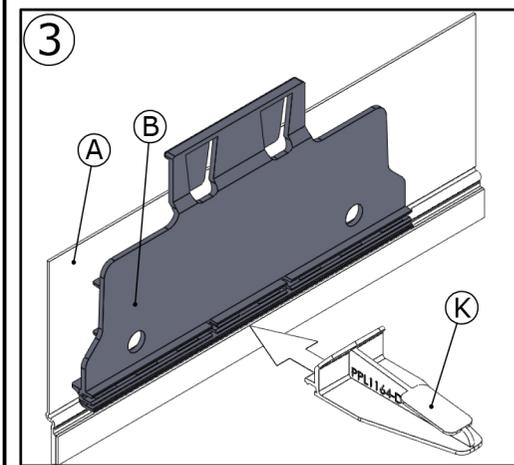
Für die Montage auf der Duschwanne müssen Sie die Wandpaneele PFL78 (A) wie unten beschrieben zuschneiden.



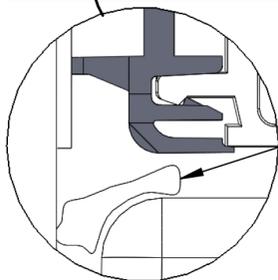
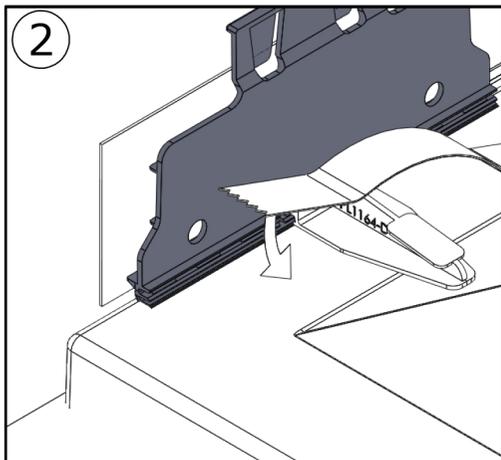
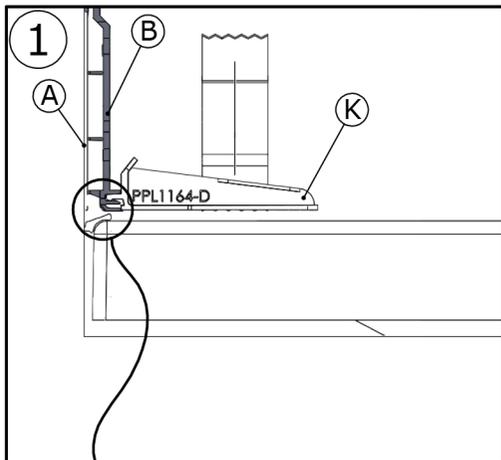




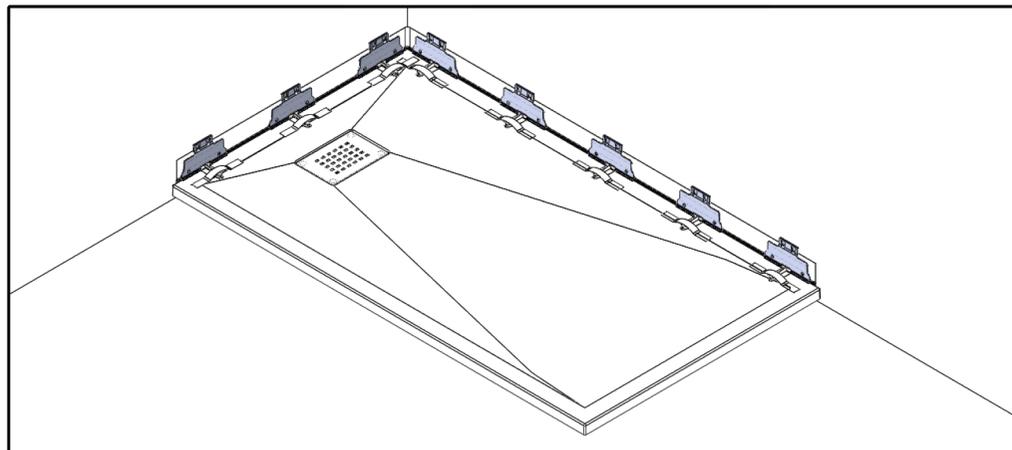
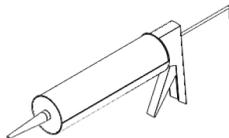
Maintenir avec du ruban adhésif / Hold with adhesive tape / Mantener con cinta adhesiva
 Tenere con un pò di nastro adesivo / Vastzetten met zelfklevende tape
 Silikonieren Sie den Rand der / Duschwanne



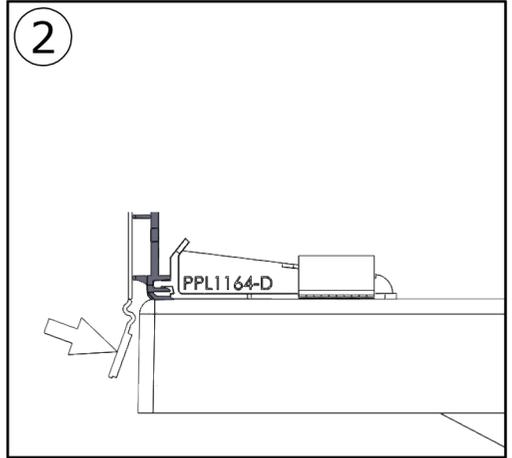
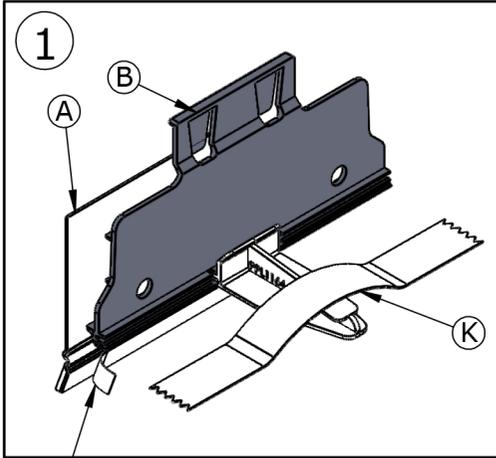
Pour un montage à l'italienne ou sur un receveur déjà en place.
 To install in a wetroom or on a previously installed shower tray.
 Para una instalación a ras de suelo o sobre un plato ya instalado.
 Per un montaggio su un piatto già posato.
 Bij montage in een inloopdouche of op een douchebak.
 Für die Montage auf der Duschwanne müssen.



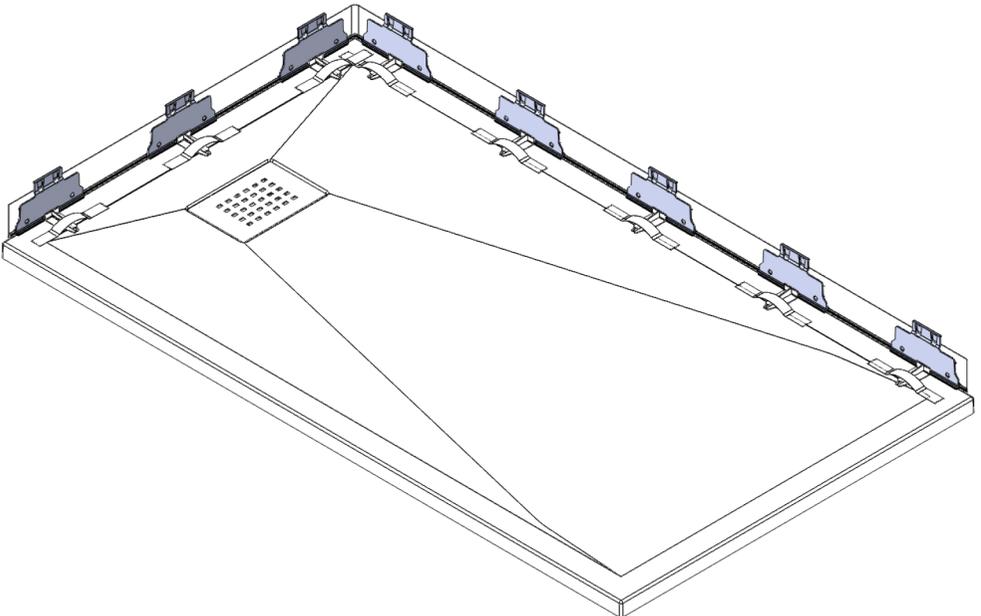
Siliconer sur tout le pourtour du receveur
 Silicon all around the shower tray
 Aplicar una junta de silicona en todo el contorno del plato
 Applicare silicone tutto intorno al vassoio doccia
 Breng siliconenkit aan rondom de douchebak
 Silikonieren sie den rand der duschwanne

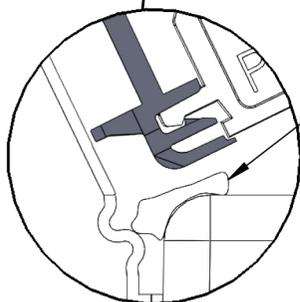
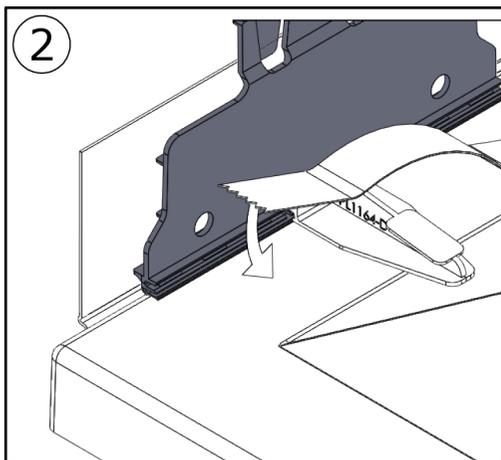
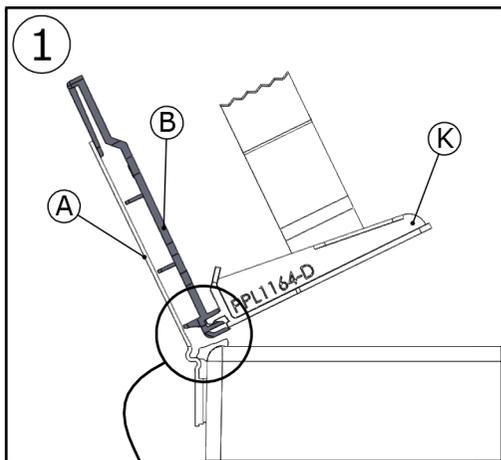


Receveur non monté.
 Shower tray not mounted.
 Plato de ducha no montado.
 Piatto doccia non montato.
 niet gemonteerde douchebak.
 Duschwanne nicht montiert.

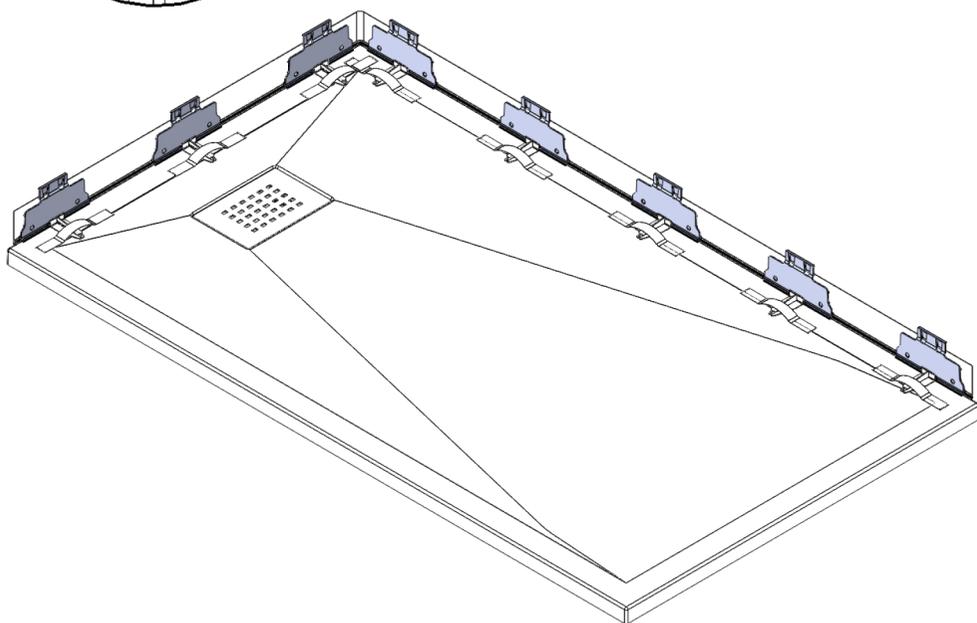
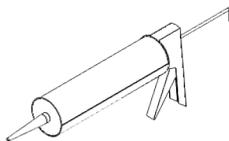


Retirer la languette intérieure sur tout le pourtour du receveur.
 Remove the protective strip around the edges of the tray.
 Quitar el protector interior del contorno del plato.
 Togliere la linguetta interna per tutto il piatto doccia.
 Verwijdert u de strip aan de binnenzijde rondom de gehele douchebak.
 Entfernen Sie bitte die innere Lasche an der kompletten Duschwanne.

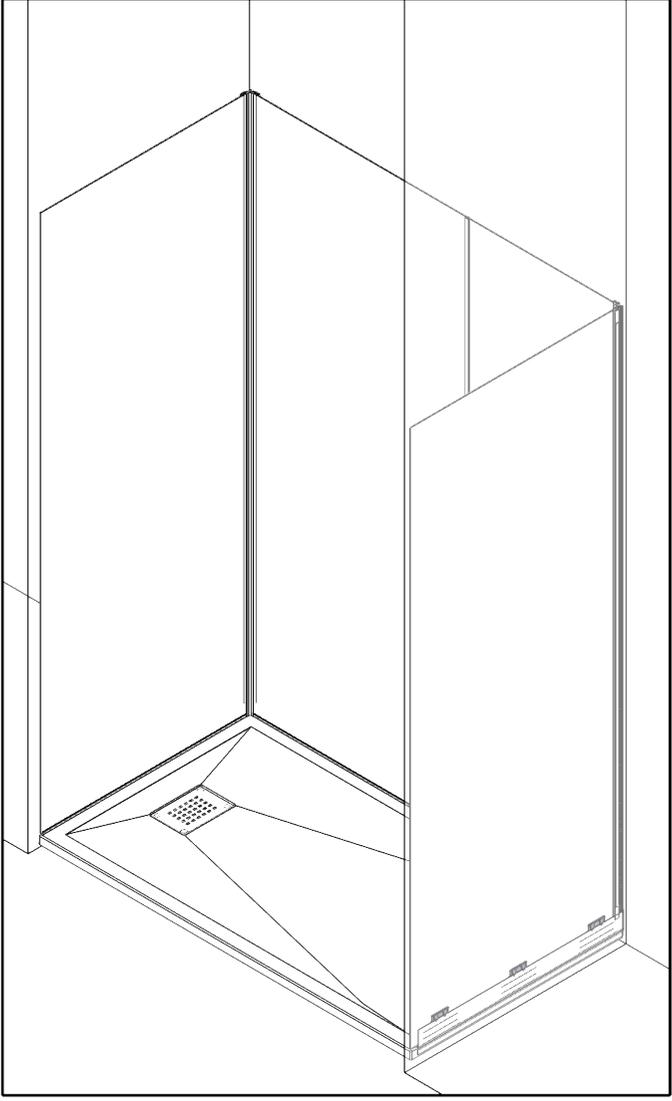




Siliconer sur tout le pourtour du receveur
 Silicon all around the shower tray
 Aplicar una junta de silicona en todo el contorno del plato
 Applicare silicone tutto intorno al vassoio doccia
 Breng siliconenkit aan rondom de douchebak
 Silikonieren sie den rand der duschwanne



III





Pour un montage à l'italienne ou sur un receveur déjà en place, vous devez couper votre PFL78 (A) comme ci-dessous.

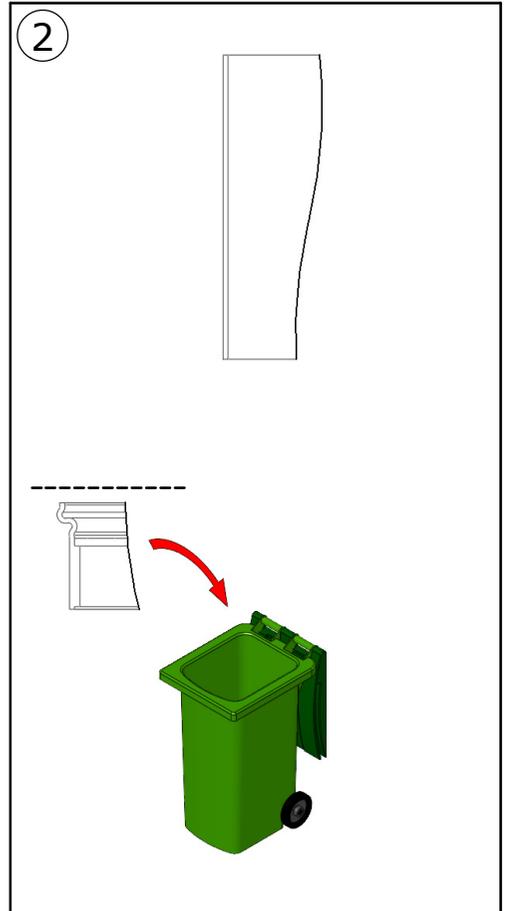
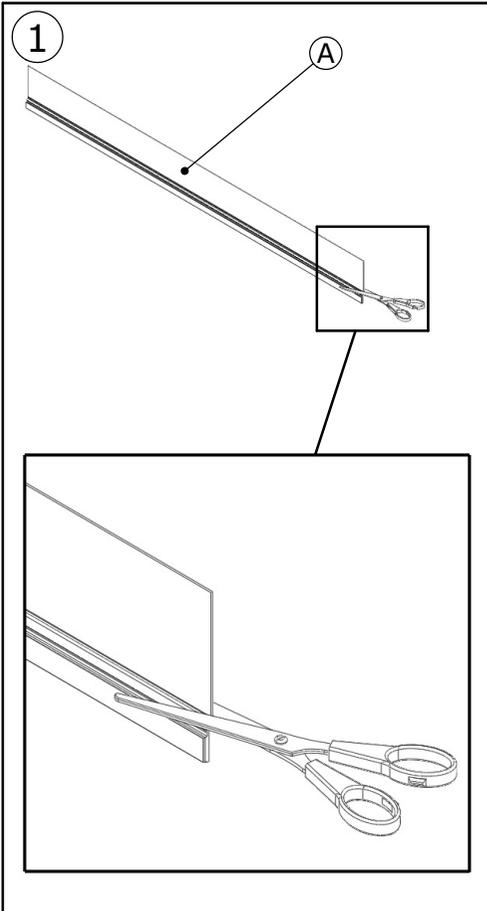
To install in a wetroom or on a previously installed shower tray, please cut the PFL78 (A) as shown below.

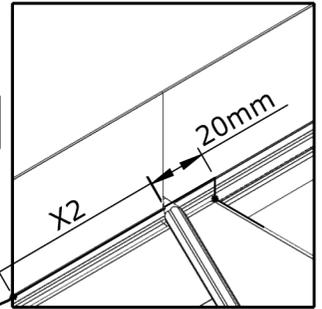
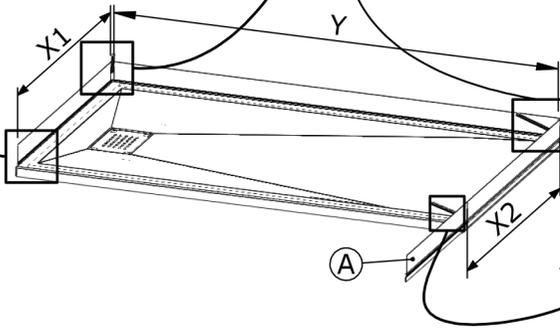
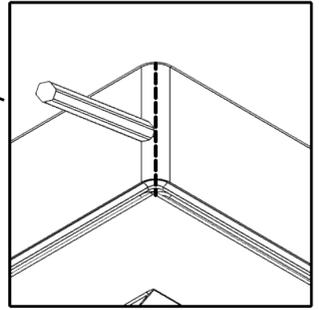
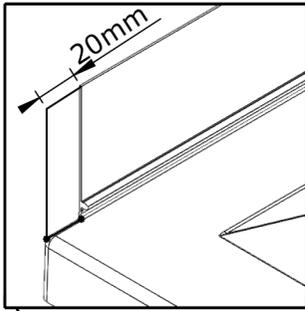
Para una instalación a ras de suelo o sobre un plato ya instalado, recortar el PFL78 (A) como indicado abajo.

Per un montaggio su un piatto già posato, voi dovete tagliare il pezzo PFL78 (A) come indicato.

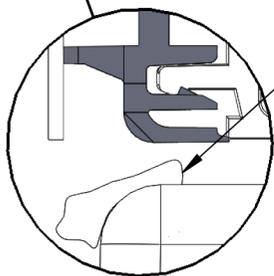
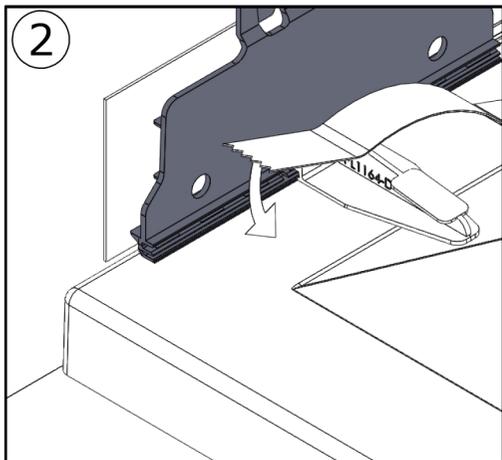
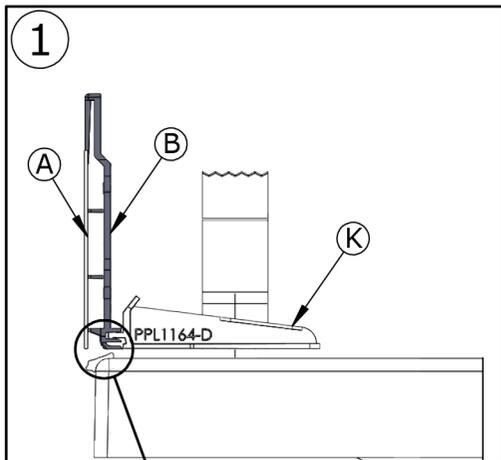
Bij montage in een inloopdouche of op een douchebak dient u uw PFL78 (A) te zagen zoals hieronder aangegeven.

Für die Montage auf der Duschwanne müssen Sie die Wandpaneele PFL78 (A) wie unten beschrieben zuschneiden.

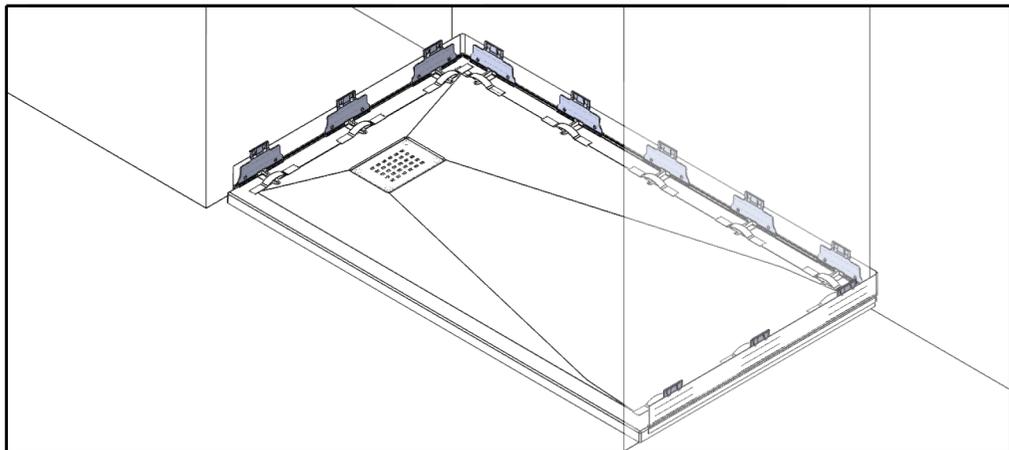
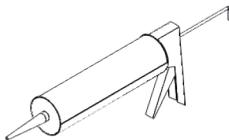




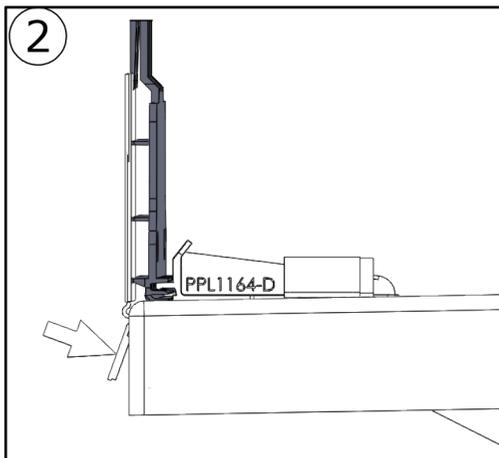
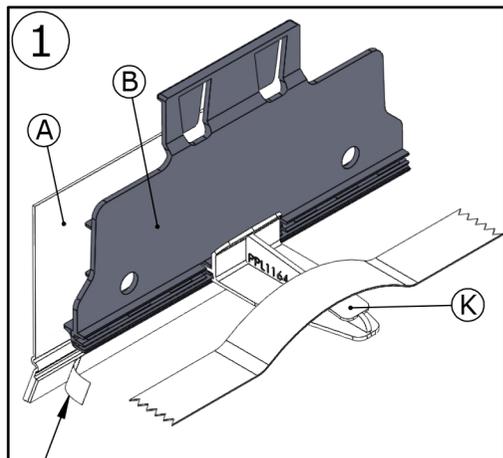
Pour un montage à l'italienne ou sur un receveur déjà en place.
 To install in a wetroom or on a previously installed shower tray.
 Para una instalación a ras de suelo o sobre un plato ya instalado.
 Per un montaggio su un piatto già posato.
 Bij montage in een inloopdouche of op een douchebak.
 Für die Montage auf der Duschanne müssen.



Siliconer sur tout le pourtour du receveur
 Silicon all around the shower tray
 Aplicar una junta de silicona en todo el contorno del plato
 Applicare silicone tutto intorno al vassoio doccia
 Breng siliconenkit aan rondom de douchebak
 Silikonieren sie den rand der duschanne



Receveur non monté.
 Shower tray not mounted.
 Plato de ducha no montado.
 Piatto doccia non montato.
 niet gemonteerde douchebak.
 Duschwanne nicht montiert.



Retirer la languette intérieure sur tout le pourtour du receveur.

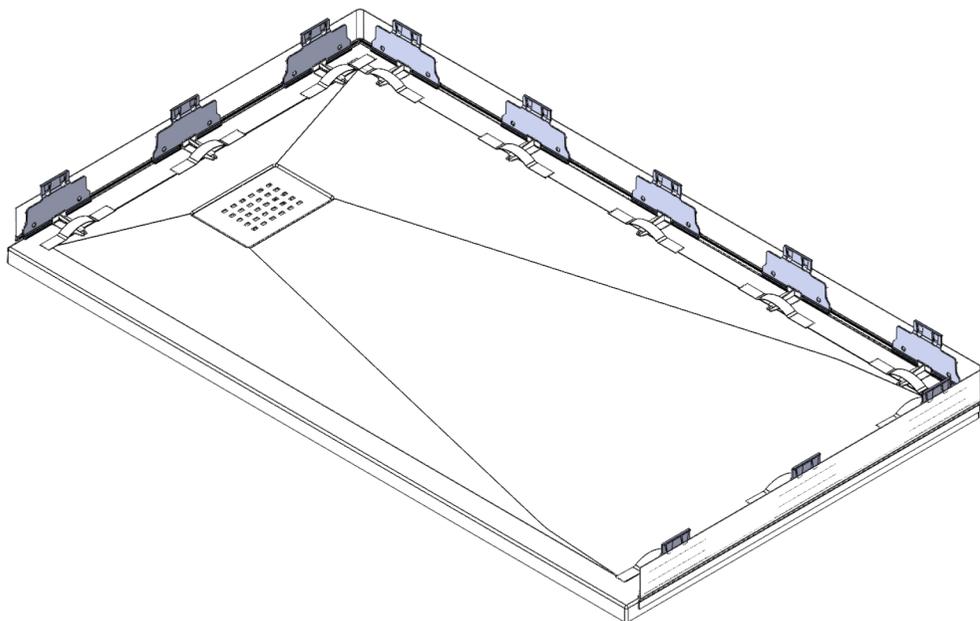
Remove the protective strip around the edges of the tray.

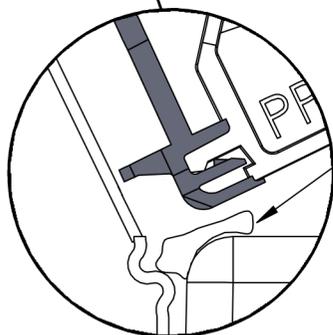
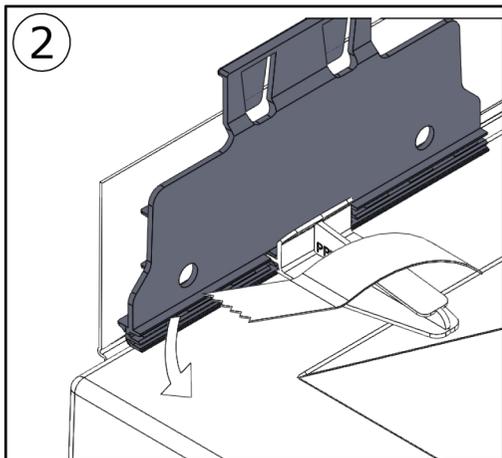
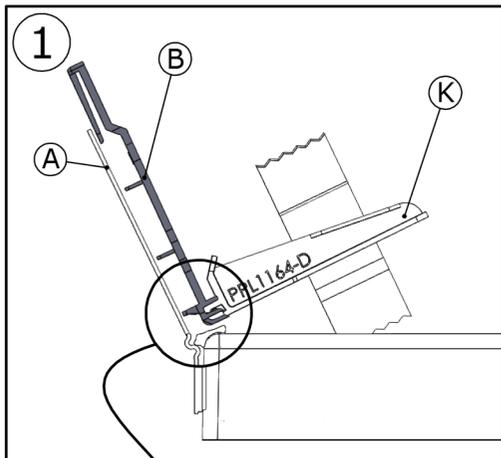
Quitar el protector interior del contorno del plato.

Togliere la linguetta interna per tutto il piatto doccia.

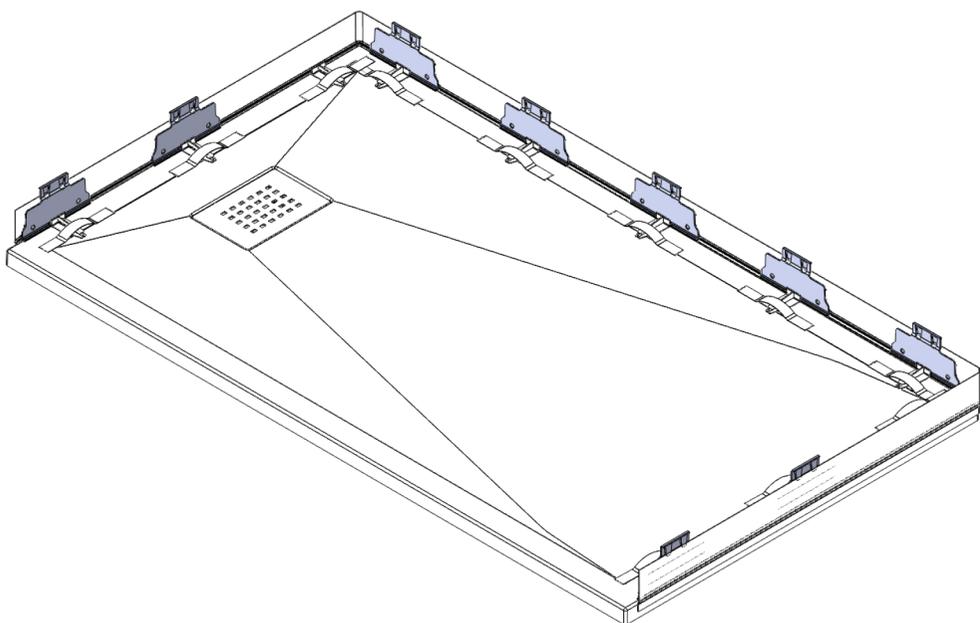
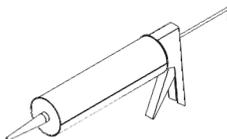
Verwijdert u de strip aan de binnenzijde rondom de gehele douchebak.

Entfernen Sie bitte die innere Lasche an der kompletten Duschwanne.

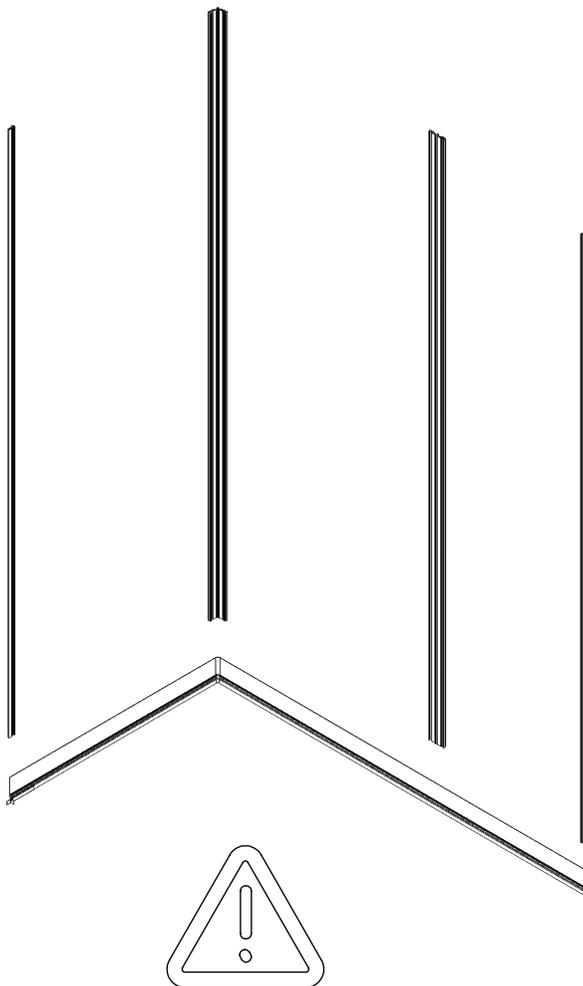




Siliconer sur tout le pourtour du receveur
 Silicon all around the shower tray
 Aplicar una junta de silicona en todo el contorno del plato
 Applicare silicone tutto intorno al vassoio doccia
 Breng siliconenkit aan rondom de douchebak
 Silikonieren sie den rand der duschwanne



-2-



Les positions et dimensions des profilés et panneaux doivent être ajustés en fonction de la configuration du montage final souhaité.

Please adjust the positions and dimensions of the panels and profiles as necessary, depending on the desired final assembly.

La disposición y medidas de los perfiles y paneles deben ajustarse en función de la configuración final deseada.

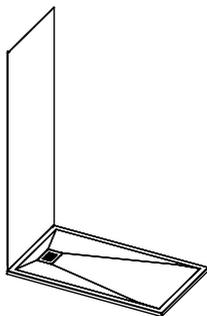
La posizione e dimensioni dei profili e pannelli devono essere calibrati in funzione della configurazione del montaggio scelto.

De positie en de afmetingen van de profielen en wandpanelen dienen aangepast te worden voor de gewenste doucheopstelling.

Die Positionen und Maße der Profile und Wandpaneele müssen entsprechend der Konfiguration der gewünschten Endmontage eingestellt werden.

-2-

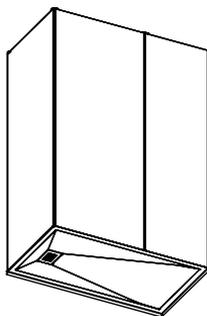
I



Pages/ Pages/ Páginas/
Pagine/ Pagina/ Seiten

34 → 35

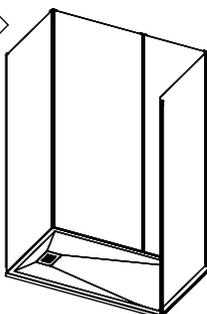
II



Pages/ Pages/ Páginas/
Pagine/ Pagina/ Seiten

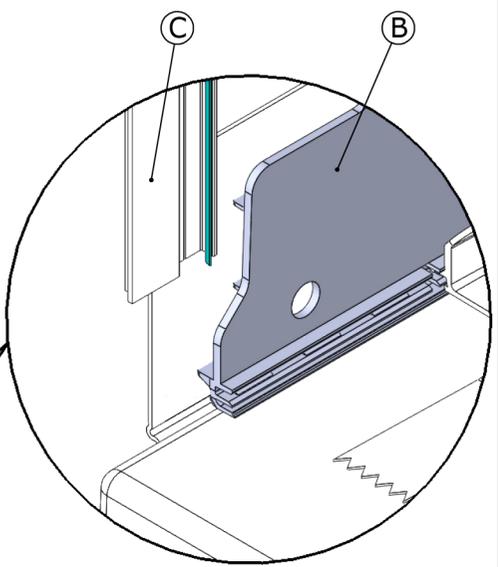
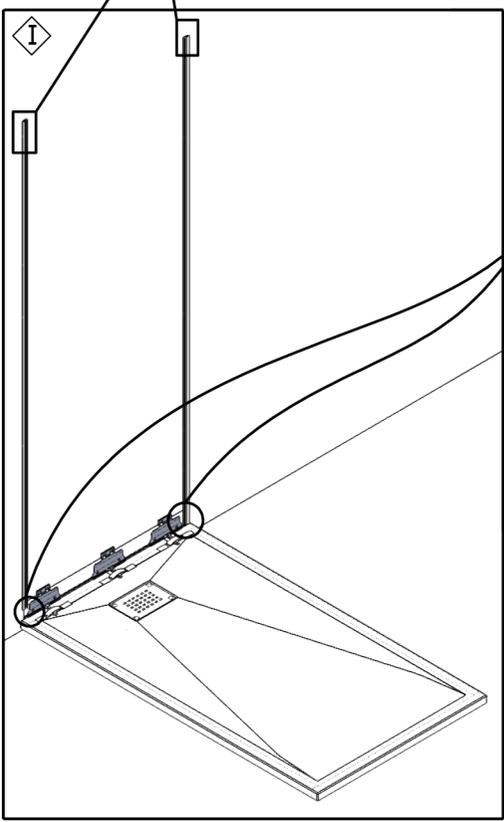
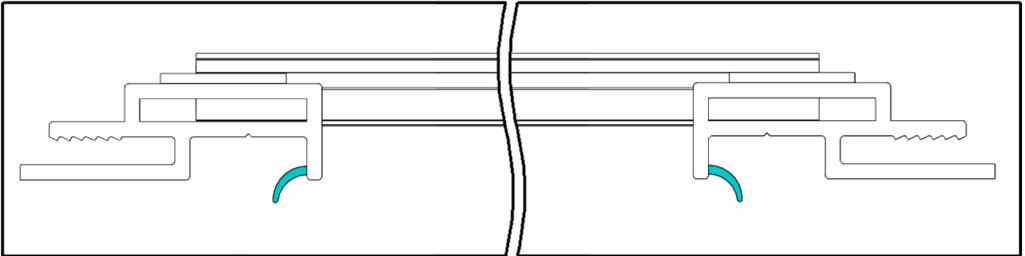
36 → 39

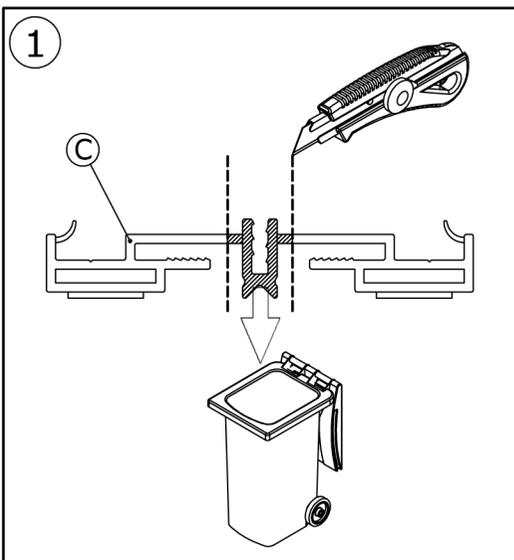
III



Pages/ Pages/ Páginas/
Pagine/ Pagina/ Seiten

40 → 43





Si votre mur ne permet pas de coller vos PFL99 (C), vous avez la possibilité de les visser.

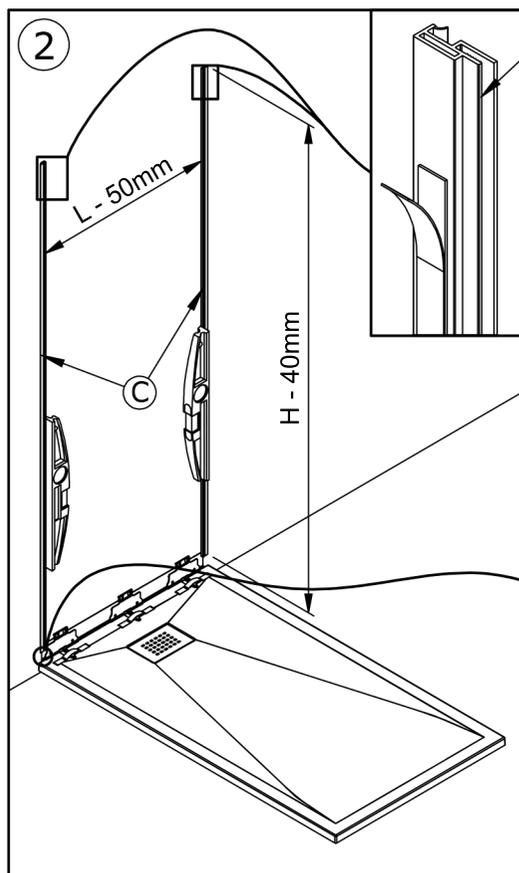
If your wall is not suited to adhesive tape, you can screw the PFL99 (C) to the wall.

Si le es imposible utilizar pegamento para fijar los PFL99 (C), puede fijarlos mediante tornillos.

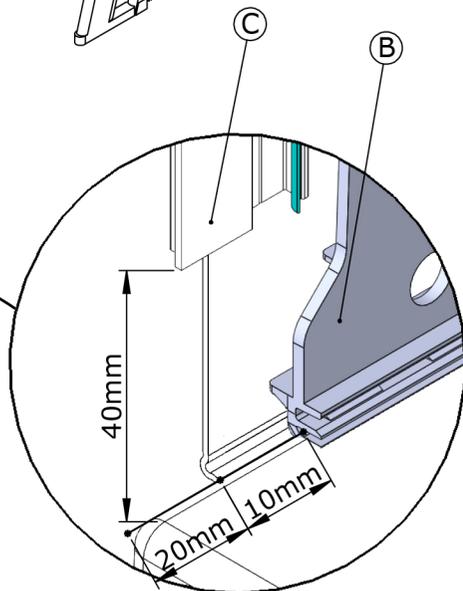
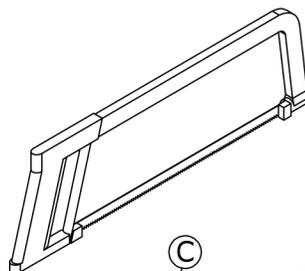
Se il vostro muro non permette di incollare il PFL99 (C) avete la possibilità di avvitarlo.

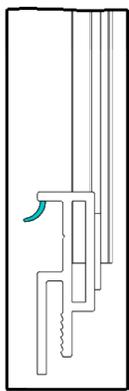
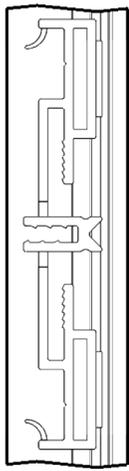
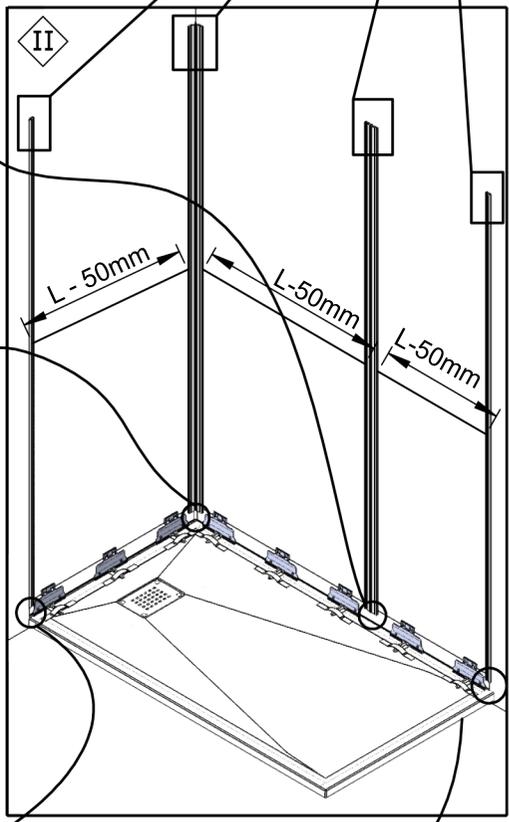
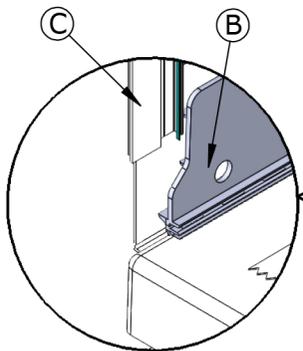
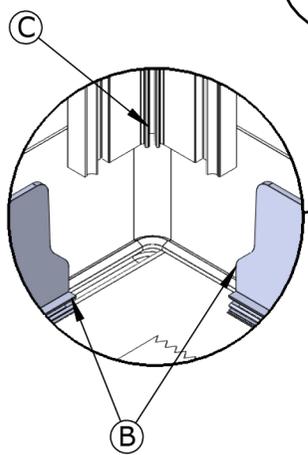
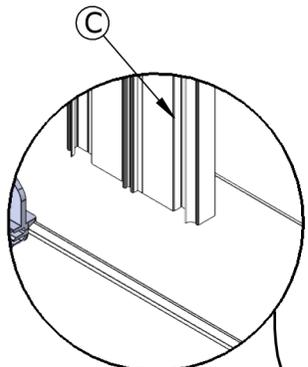
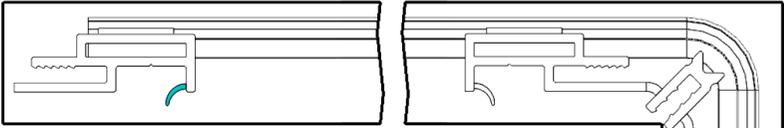
Indien verlijming van de PFL99 (C) tegen de muur nietmogelijk is, dan kunt u deze ook vastschroeven.

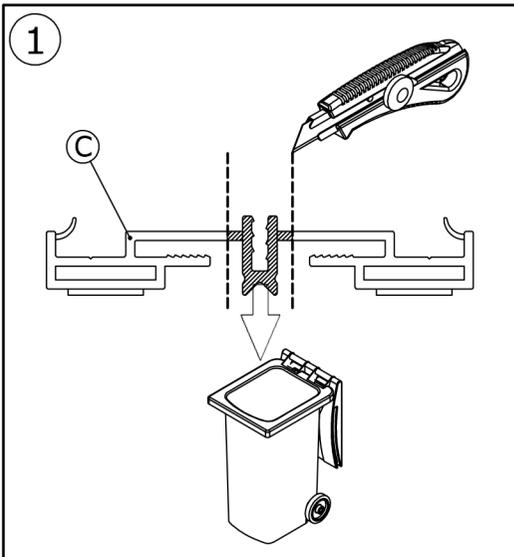
Sollte das Kleben der PFL99 (C) an Ihrer Wand nicht möglich sein, können Sie diese auch anschrauben.



H - 40mm







Si votre mur ne permet pas de coller vos PFL99 (C), vous avez la possibilité de les visser.

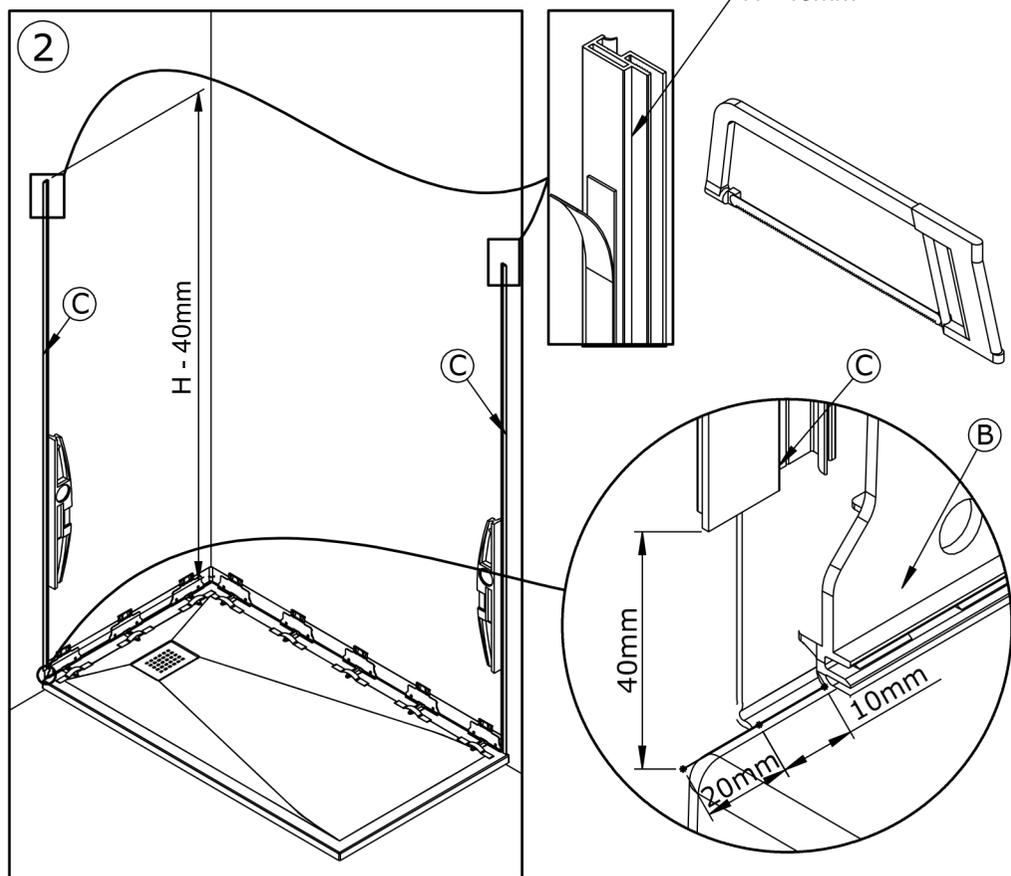
If your wall is not suited to adhesive tape, you can screw the PFL99 (C) to the wall.

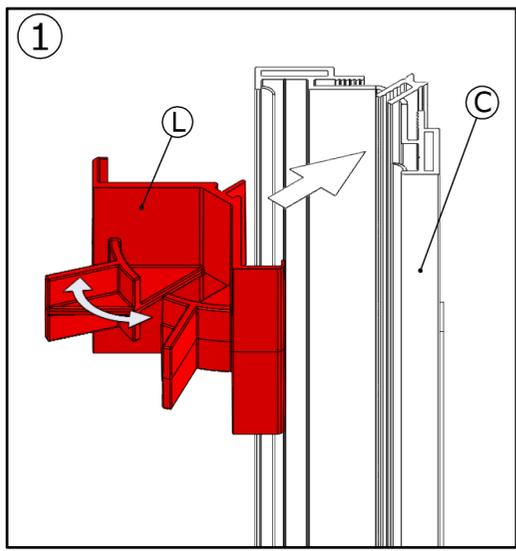
Si le es imposible utilizar pegamento para fijar los PFL99 (C), puede fijarlos mediante tornillos.

Se il vostro muro non permette di incollare il PFL99 (C) avete la possibilità di avvitarlo.

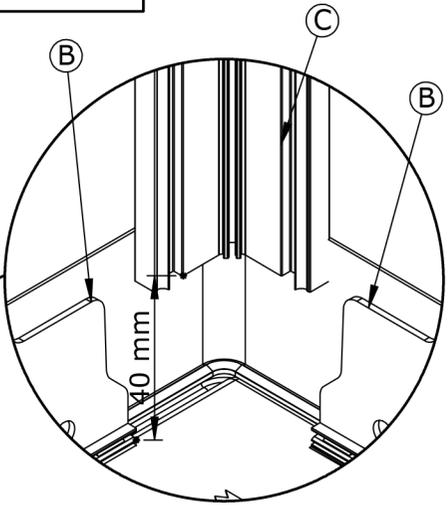
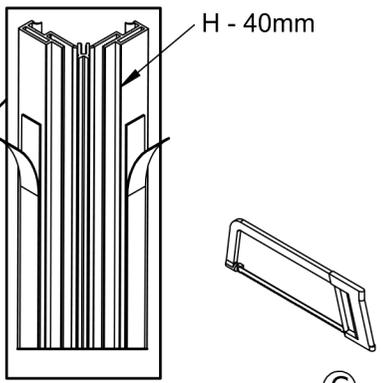
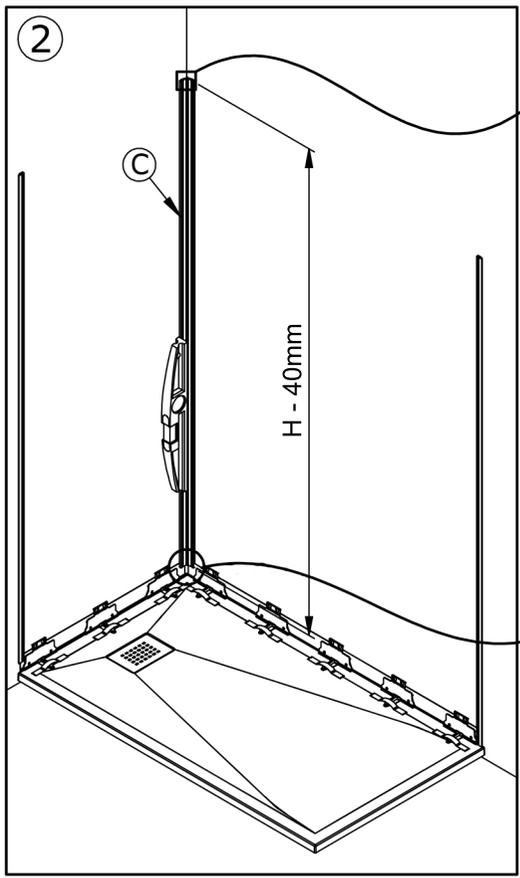
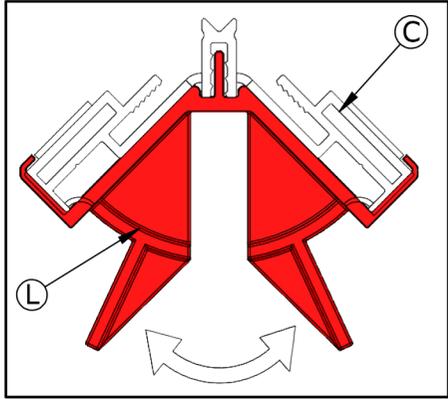
Indien verlijming van de PFL99 (C) tegen de muur nietmogelijk is, dan kunt u deze ook vastschroeven.

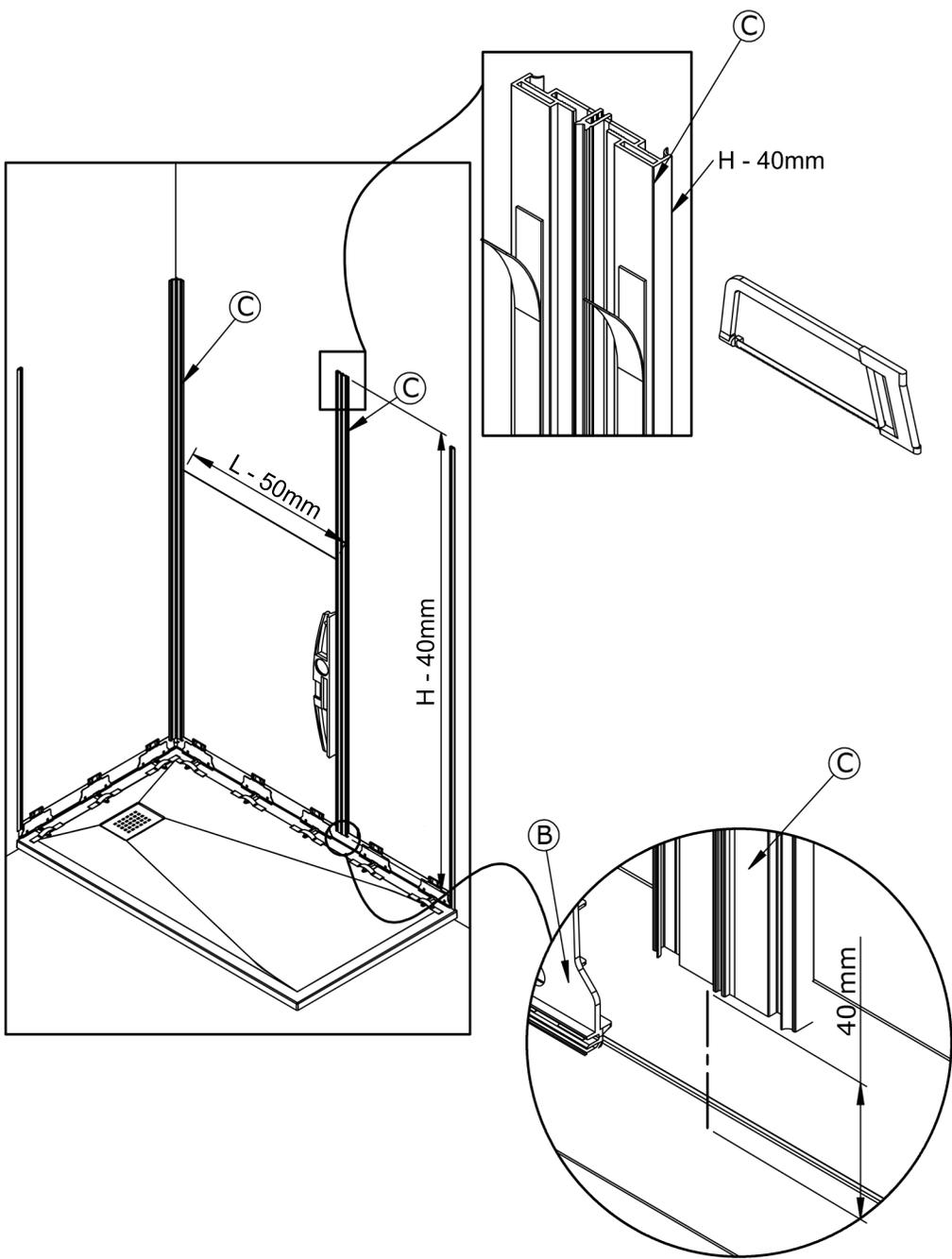
Sollte das Kleben der PFL99 (C) an Ihrer Wand nicht möglich sein, können Sie diese auch anschrauben.

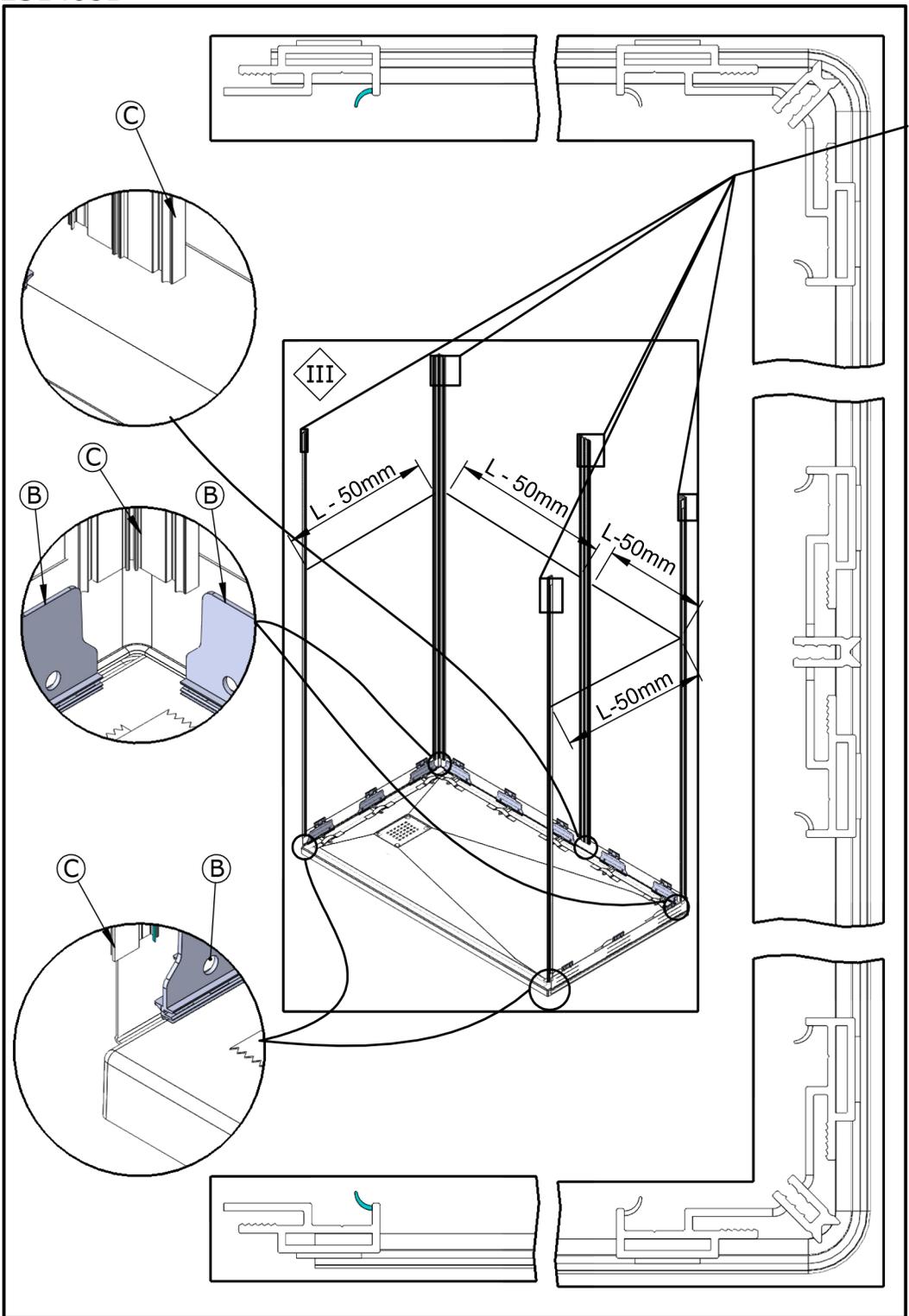


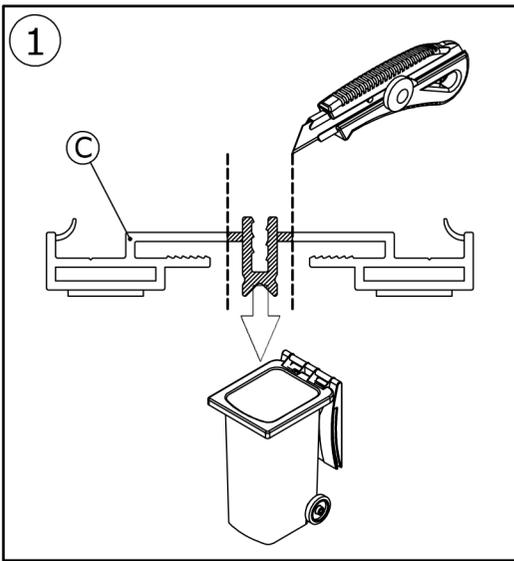


x8









Si votre mur ne permet pas de coller vos PFL99 (C), vous avez la possibilité de les visser.

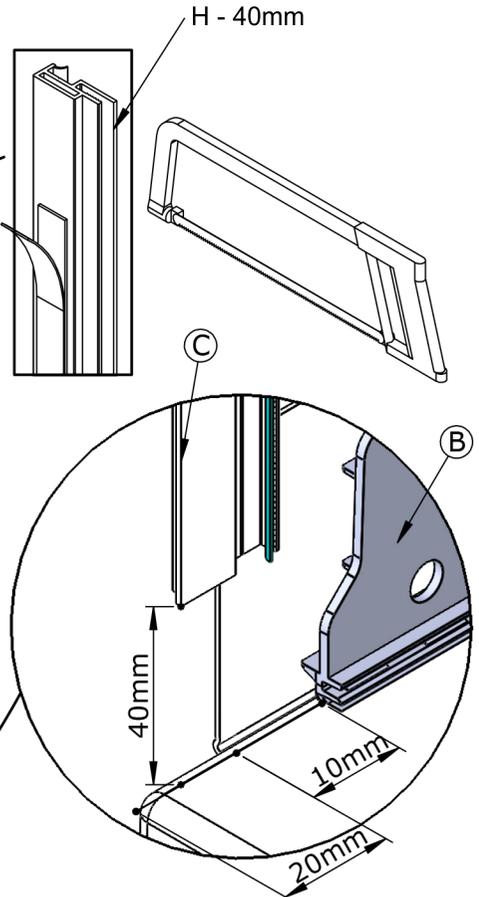
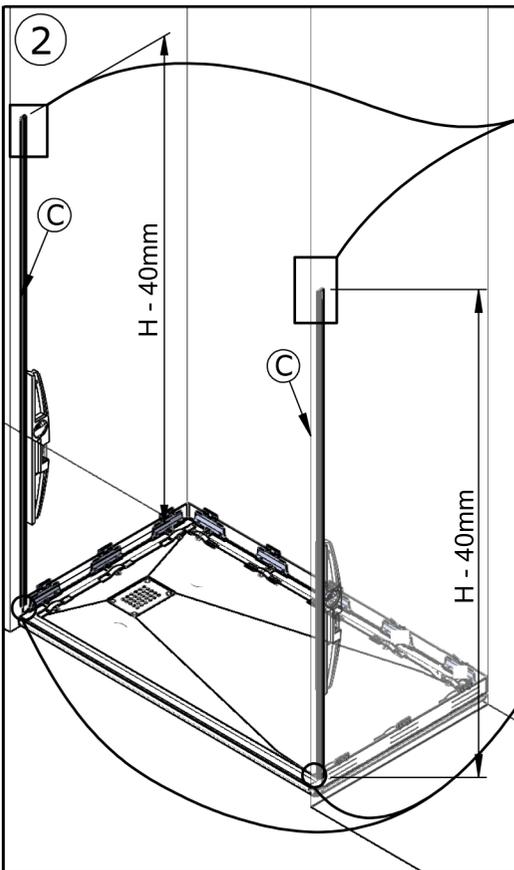
If your wall is not suited to adhesive tape, you can screw the PFL99 (C) to the wall.

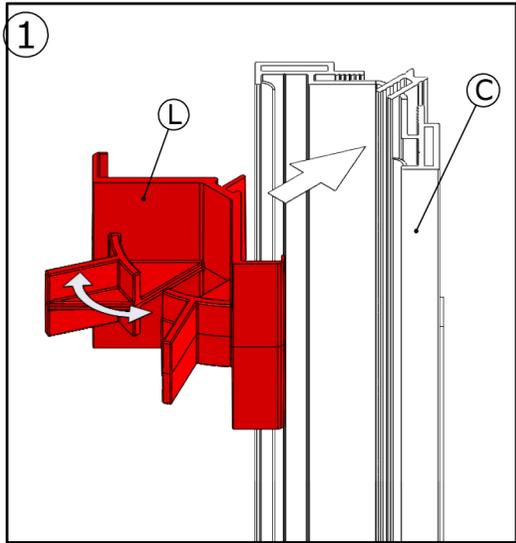
Si le es imposible utilizar pegamento para fijar los PFL99 (C), puede fijarlos mediante tornillos.

Se il vostro muro non permette di incollare il PFL99 (C) avete la possibilità di avvitarlo.

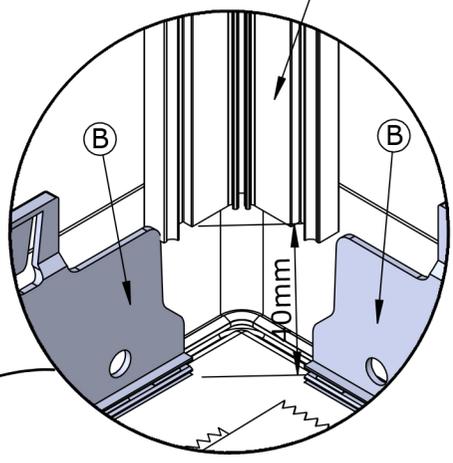
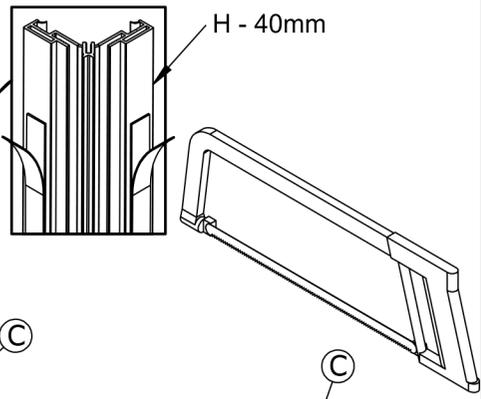
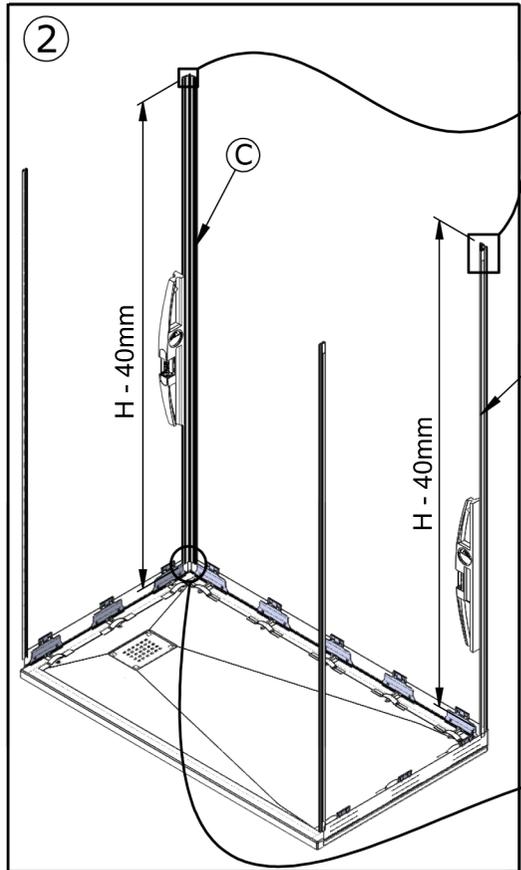
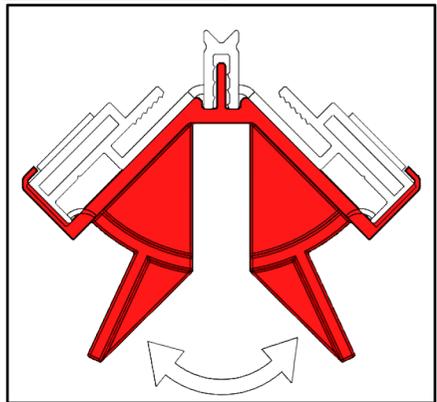
Indien verlijming van de PFL99 (C) tegen de muur nietmogelijk is, dan kunt u deze ook vastschroeven.

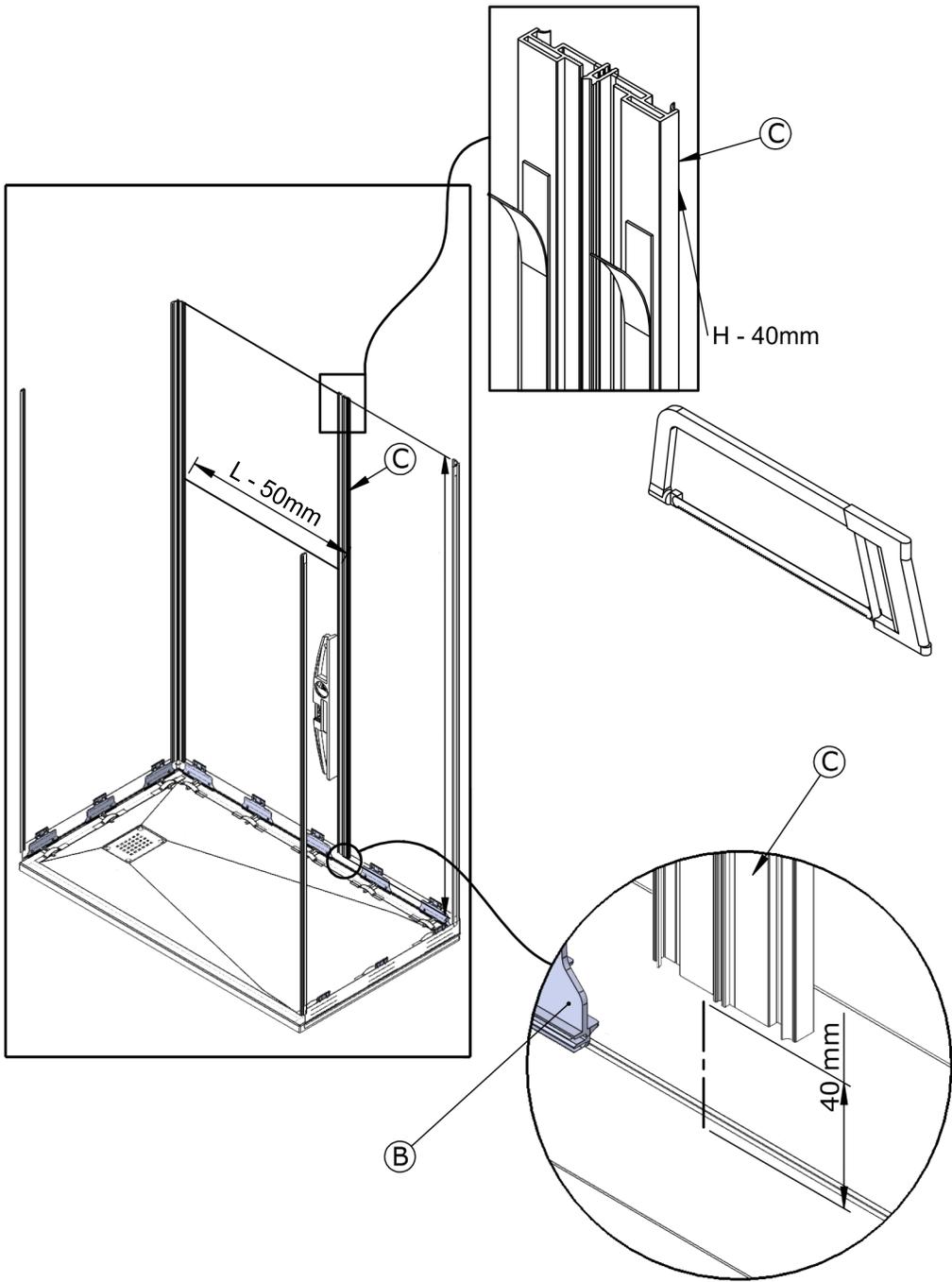
Sollte das Kleben der PFL99 (C) an Ihrer Wand nicht möglich sein, können Sie diese auch anschrauben.



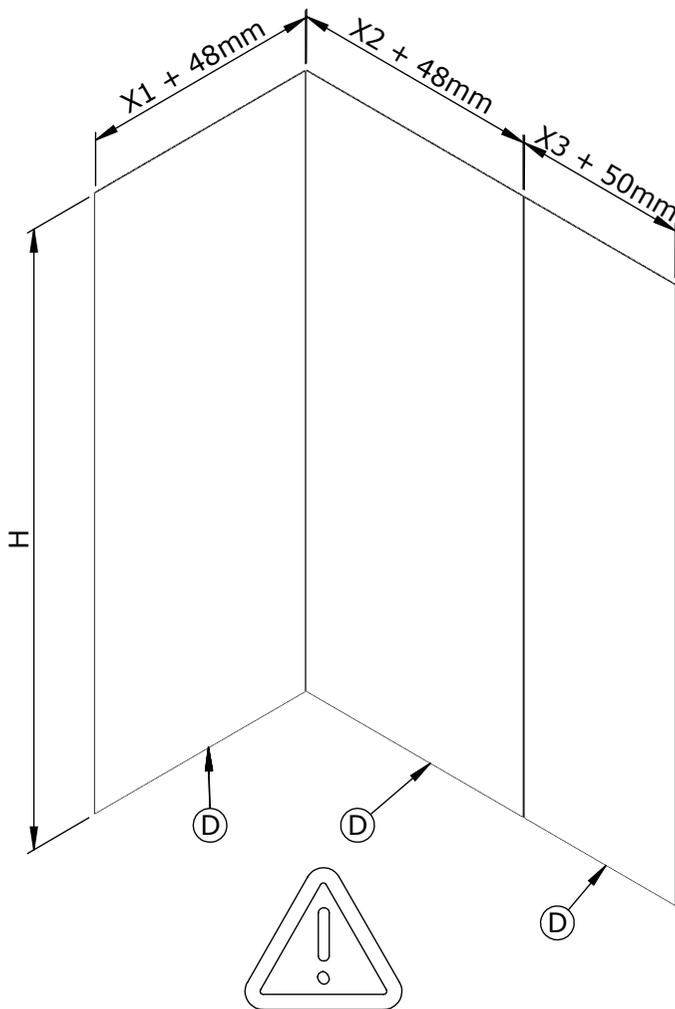


x8





- 3 -



Les positions et dimensions des profilés et panneaux doivent être ajustés en fonction de la configuration du montage final souhaité.

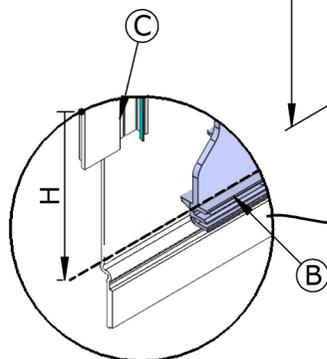
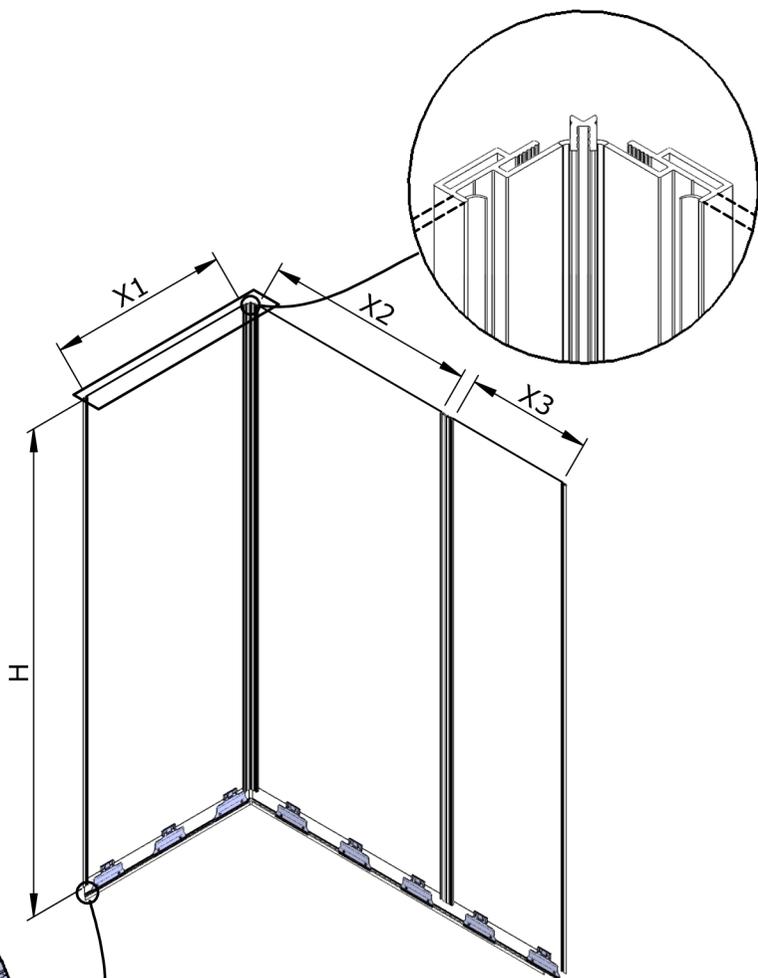
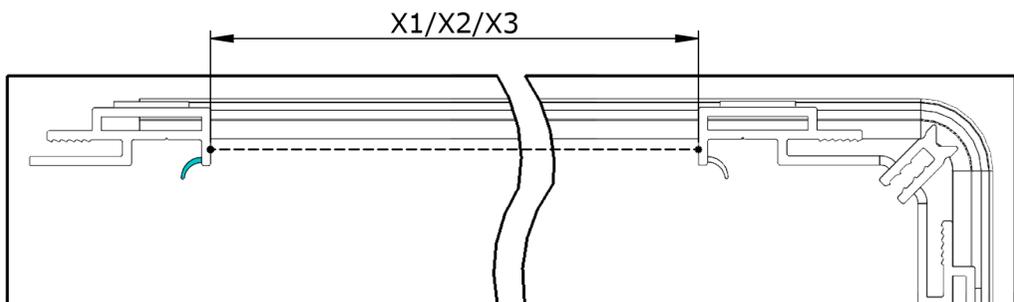
Please adjust the positions and dimensions of the panels and profiles as necessary, depending on the desired final assembly.

La disposición y medidas de los perfiles y paneles deben ajustarse en función de la configuración final deseada.

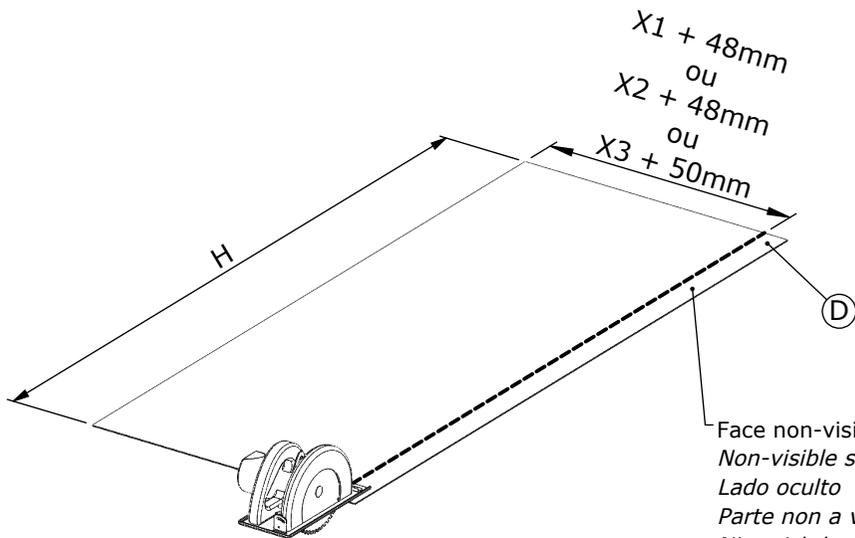
La posizione e dimensioni dei profili e pannelli devono essere calibrati in funzione della configurazione del montaggio scelto.

De positie en de afmetingen van de profielen en wandpanelen dienen aangepast te worden voor de gewenste doucheopstelling.

Die Positionen und Maße der Profile und Wandpaneele müssen entsprechend der Konfiguration der gewünschten Endmontage eingestellt werden.



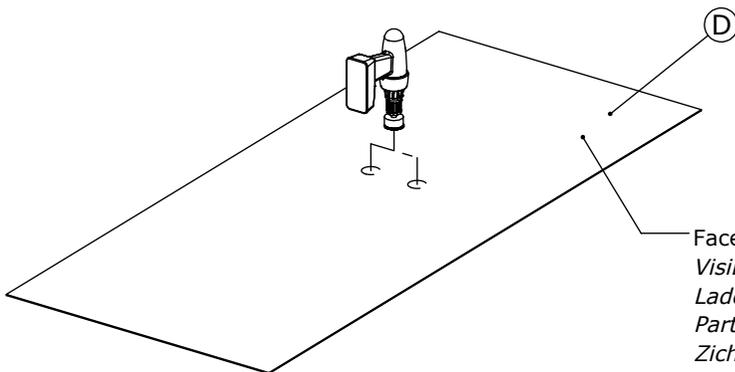
1



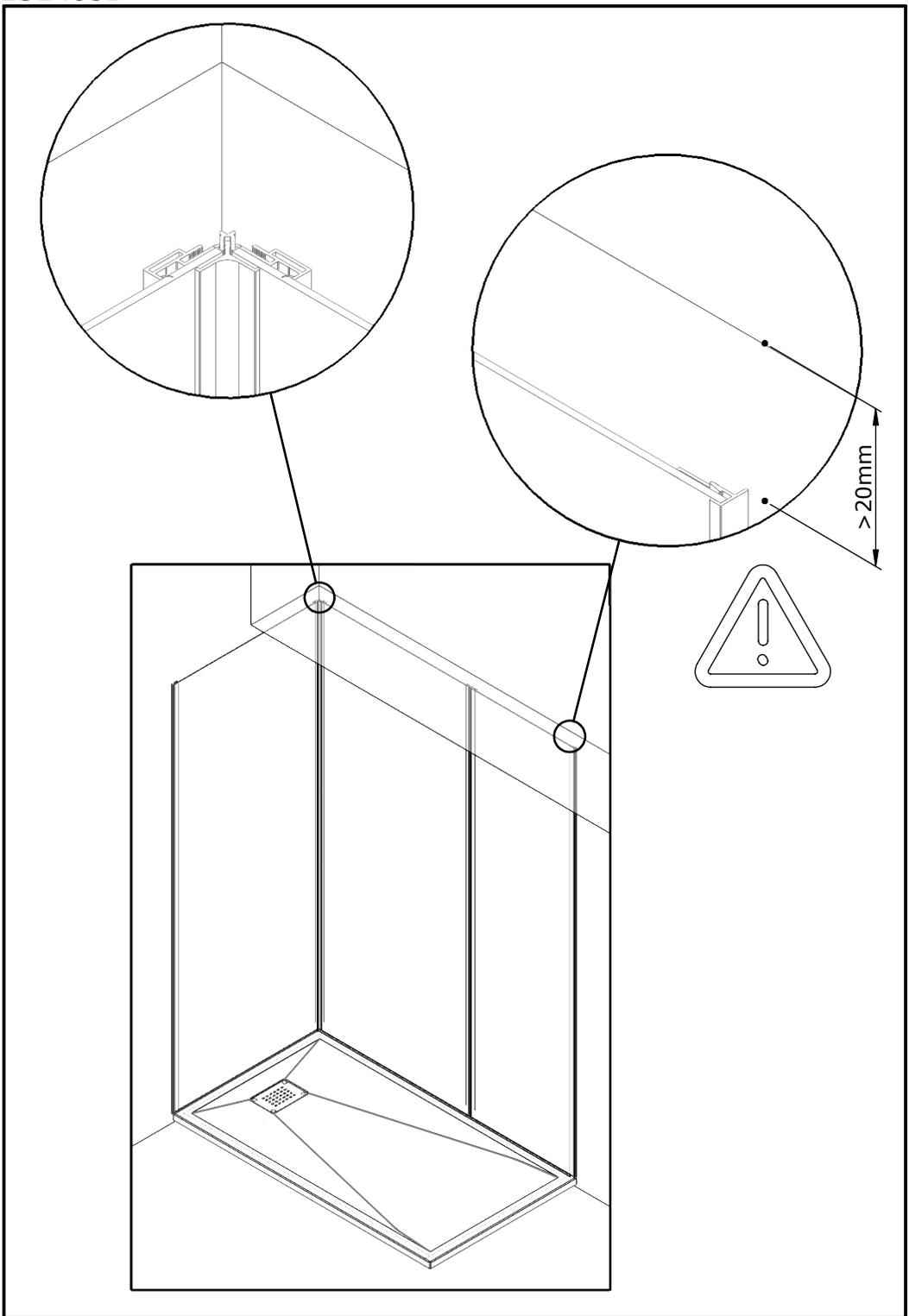
Face non-visible
 Non-visible side
 Lado oculto
 Parte non a vista
 Niet-zichtbare zijde
 Rückseite

2

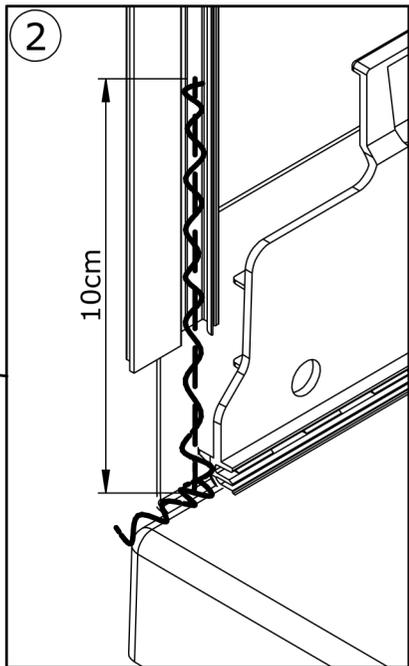
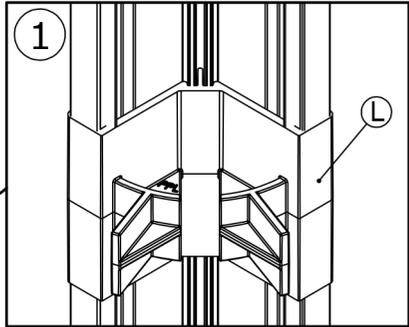
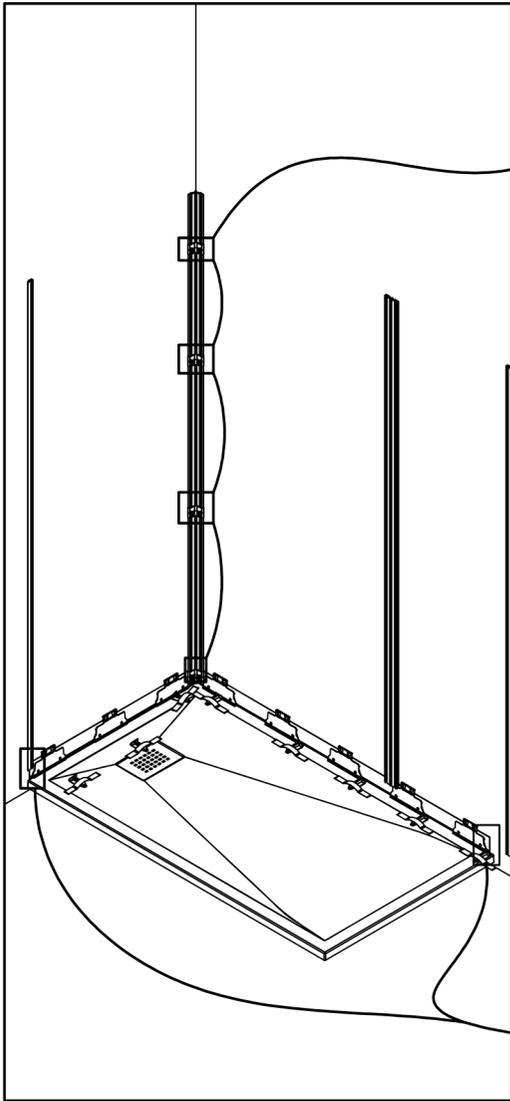
PENSEZ AUX TROUS DE PASSAGE DE VOTRE MITIGEUR
 DON'T FORGET THE HOLES FOR YOUR PLUMBING
 NO SE OLVIDE DE LAS PERFORACIONES PARA LA GRIFERÍA
 FORI DI PASSAGGIO DELLA RUBINETTERIA
 DENKT U AAN DE GATEN VOOR HET DOORVOEREN VAN UW KRAAN AANSLUITING
 DENKEN SIE AN DIE LÖSCHER FÜR DIE MONTAGE DER ARMATUR

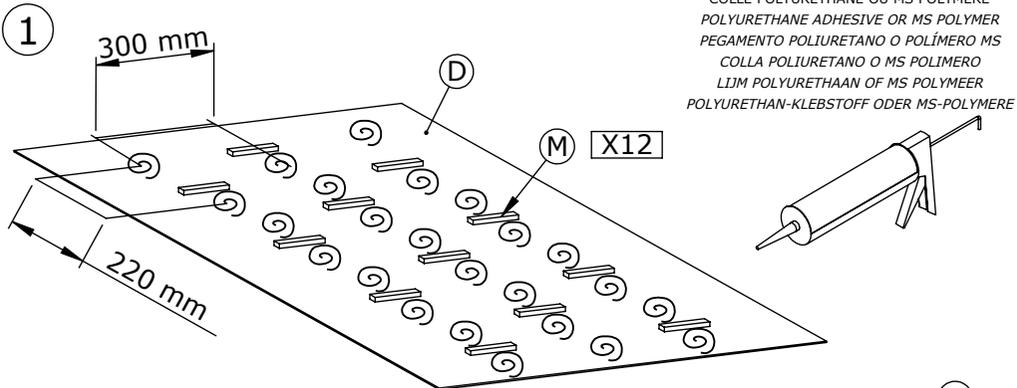


Face visible
 Visible side
 Lado visible
 Parte a vista
 Zichtbare zijde
 Vorderseite



Retirer/ Remove/ Quitar
Togliere/ Verwijderen/ Entfernen





Si votre mur ne permet pas de coller vos (M), vous avez la possibilité de les visser.

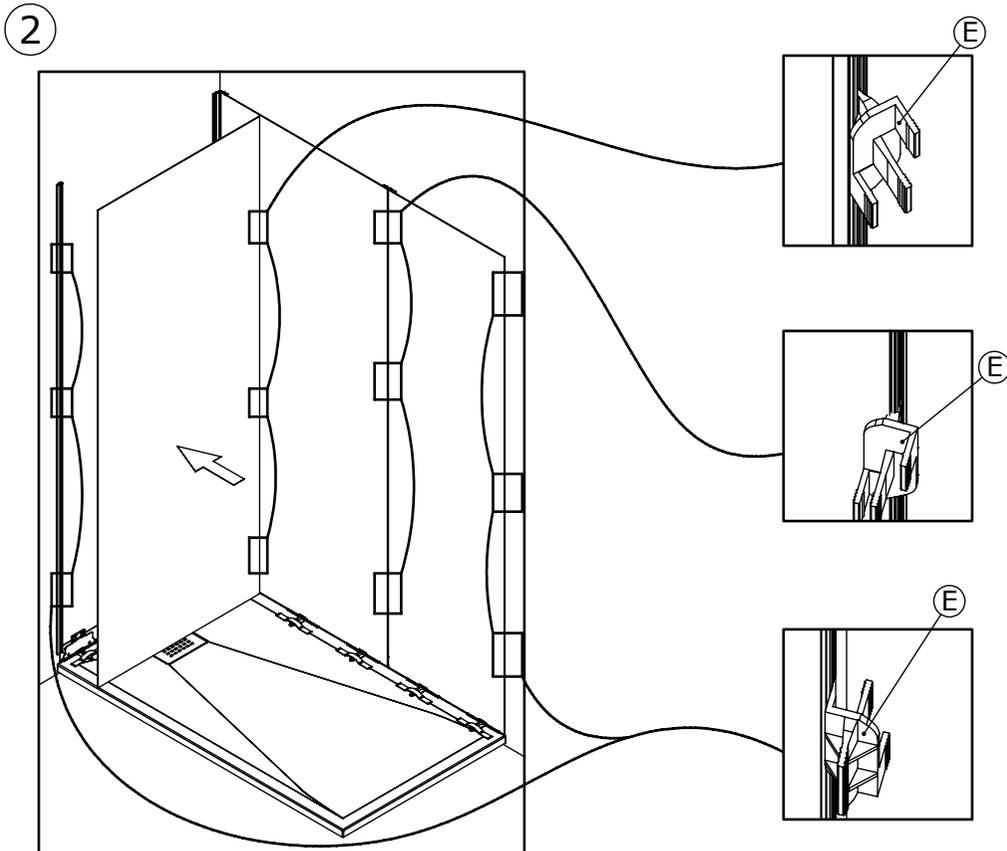
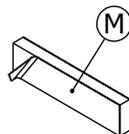
If your wall is not suited to adhesive tape, you can screw the (M) to the wall.

Si le es imposible utilizar pegamento para fijar los (M), puede fijarlos mediante tornillos.

Se il vostro muro non permette di incollare il (M) avete la possibilità di avvitarlo.

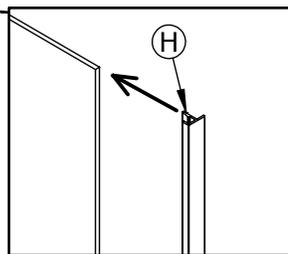
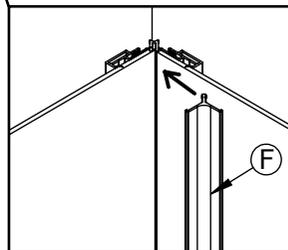
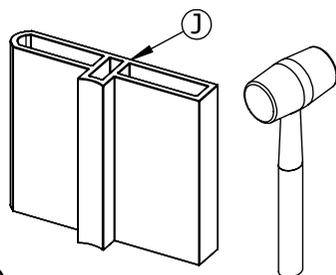
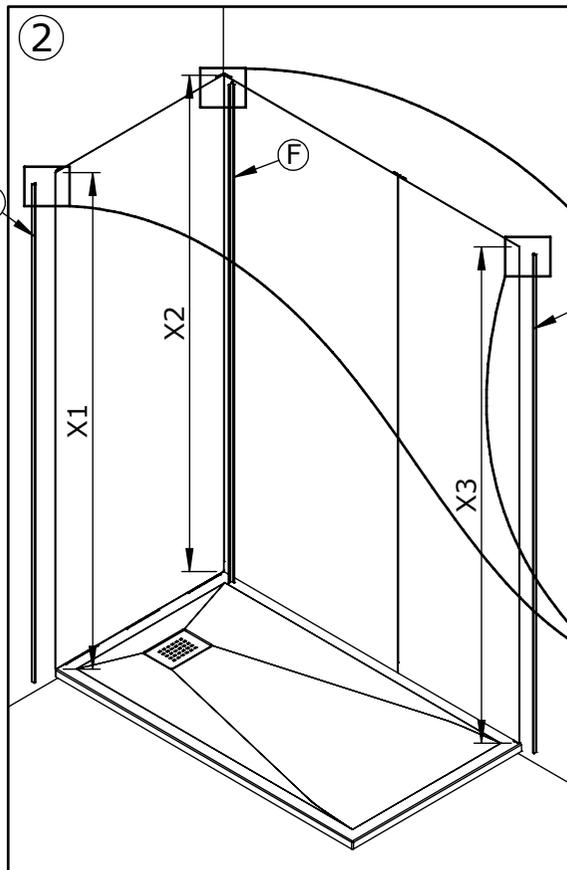
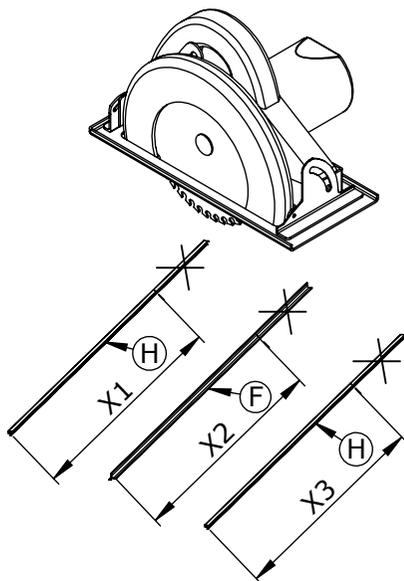
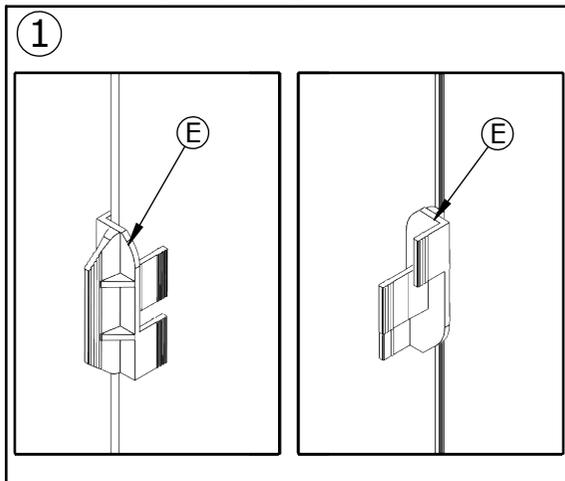
Indien verlijming van de (M) tegen de muur nietmogelijk is, dan kunt u deze ook vastschroeven.

Sollte das Kleben der (M) an Ihrer Wand nicht möglich sein, können Sie diese auch anschrauben.

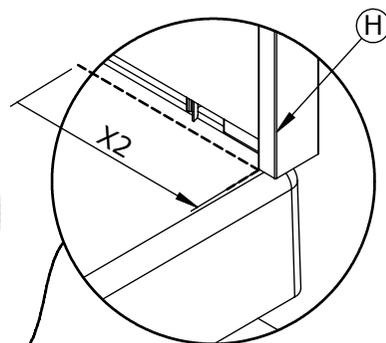
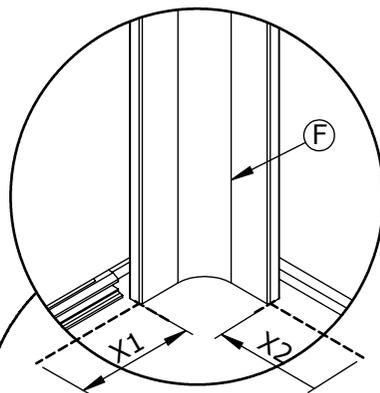
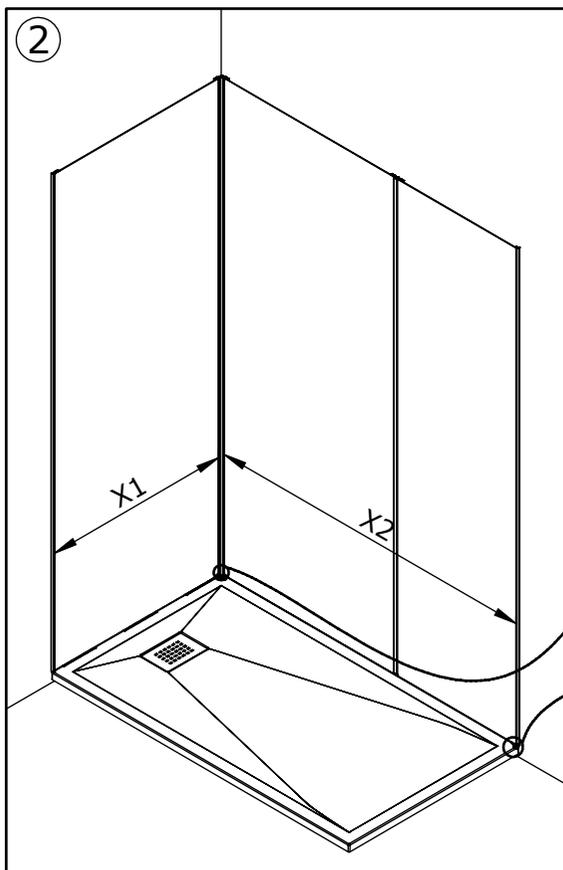
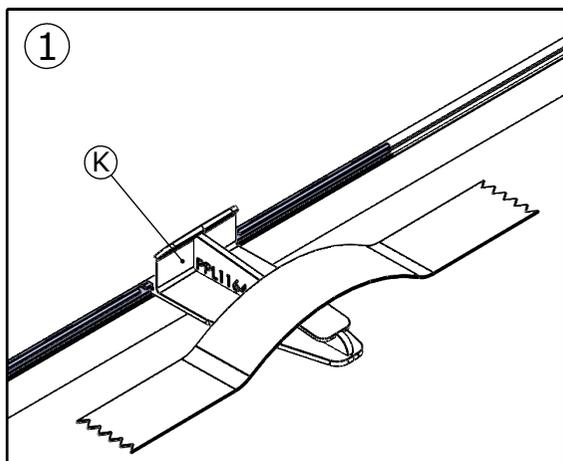


-4-

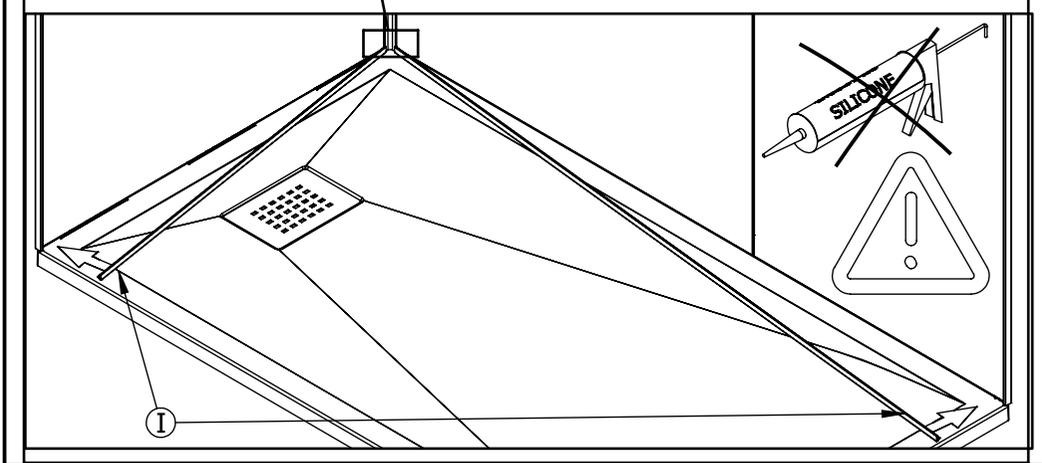
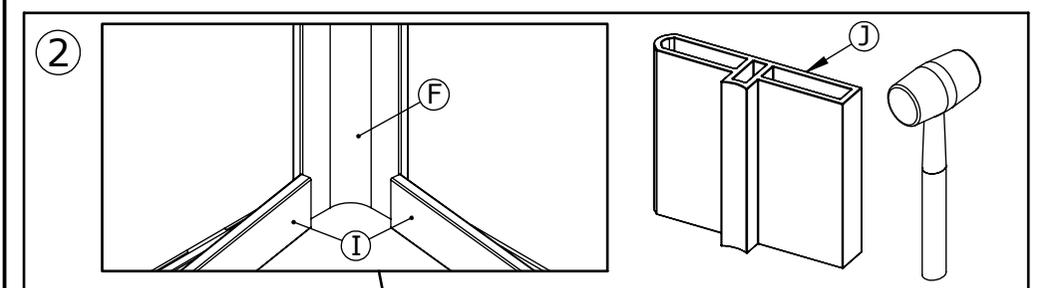
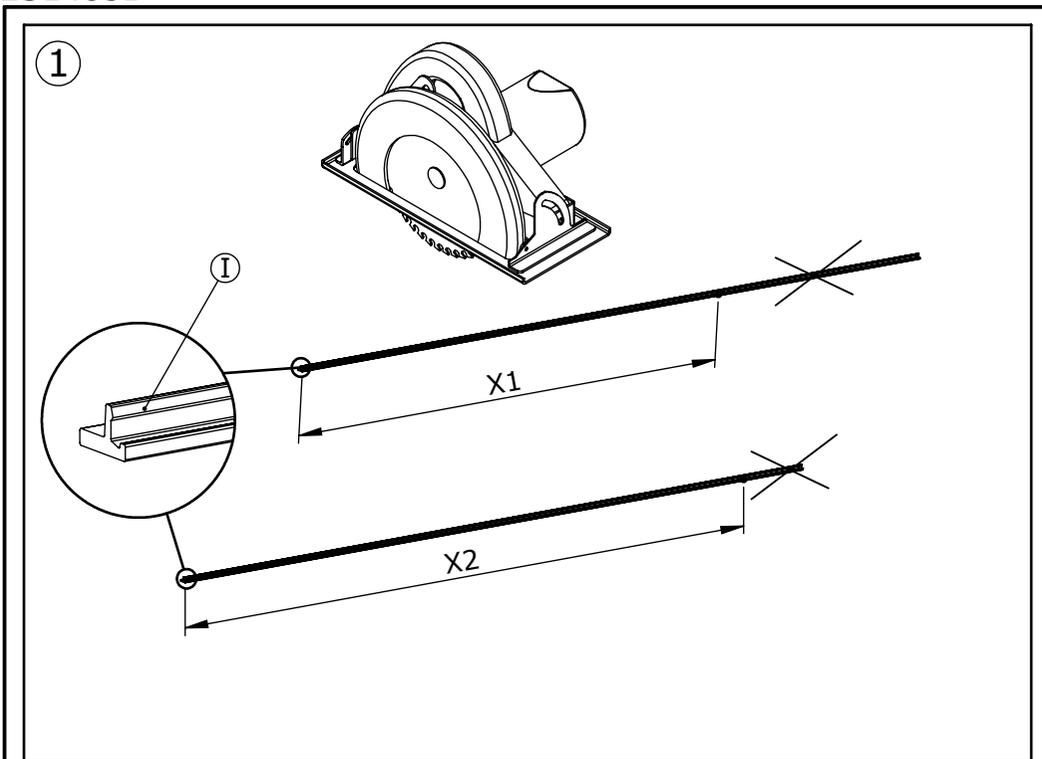
Retirer/ Remove/ Quitar
Togliere/ Verwijderen/ Entfernen

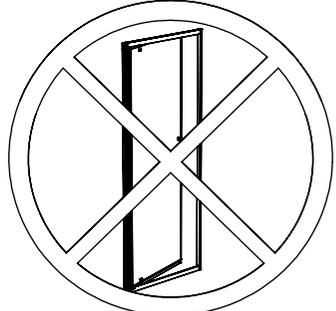
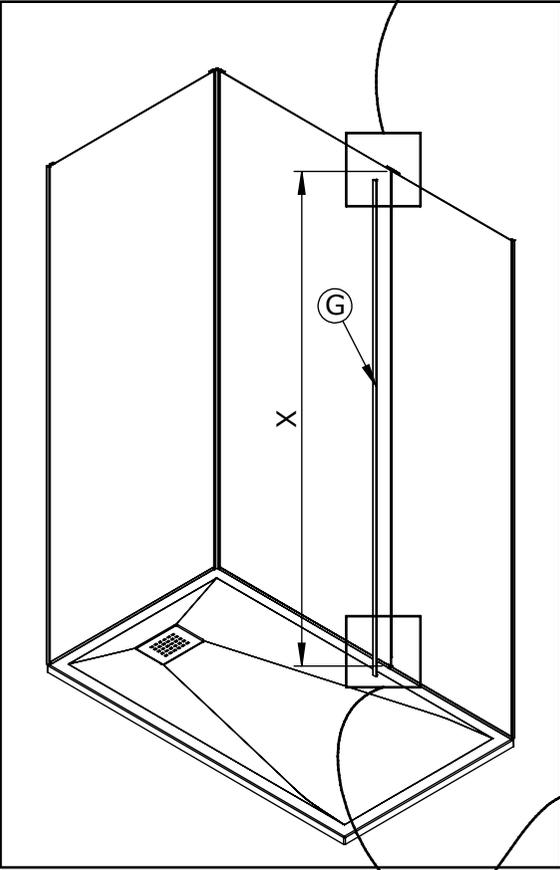
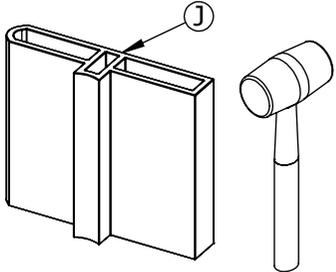
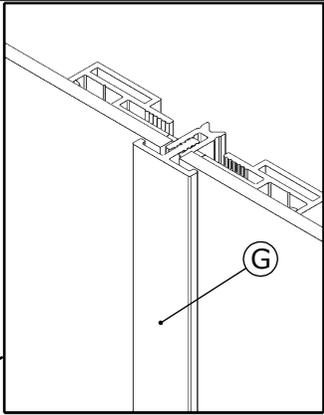
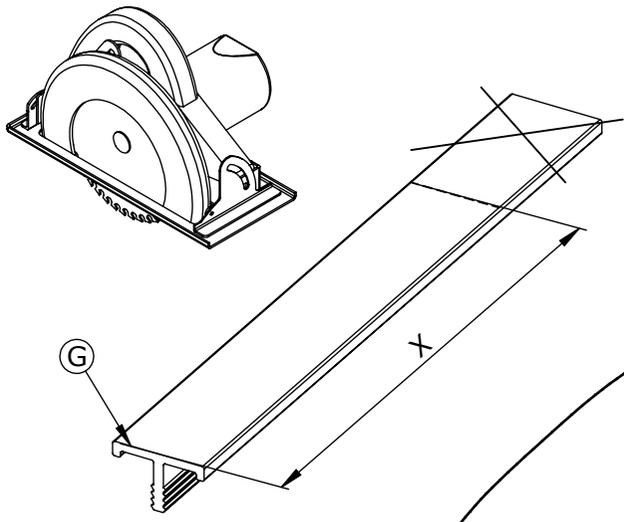


Retirer/ Remove/ Quitar
Togliere/ Verwijderen/ Entfernen

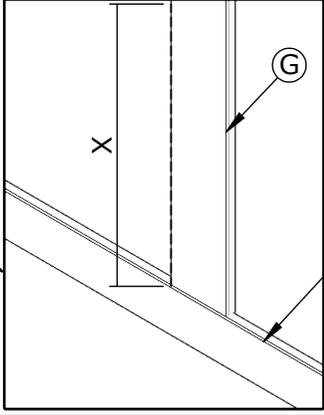


Pensez au profil mural de votre paroi.
Think of the wall profile of your wall.
Piense en el perfil de la pared de su pared.
Pensa al profilo della parete del tuo muro.
Denk aan het muurprofiel van je muur.
Denken Sie an das Wandprofil Ihrer Wand.





24H





SERVICE APRÈS-VENTE AFTER-SALES SERVICE

FRANCE

+33 (0)2 40 21 29 45

UK

+44 (0)20 8842 0033

IRELAND

+353 04697 33102

DEUTSCHLAND

+49 (0) 6074 / 30928 0

ITALIA

+39 (0382) 6181

ÖSTEREICH

+43 1 710 60 70

SUISSE/SCHWEIZ

+41 (0)32 631 04 74

ESPAÑA

+34 93 544 60 76

NEDERLAND

+31 475 487 100

BELGIQUE/BELGIË

+31 475 487 100

РОССИЯ

+7 495 258-29-51

PORTUGAL

+351 219 112 785